IZ HRVATSKE VOJNE POVIJESTI – *CROATI A CAVALLO* I *SOLDATI ALBANESI*, NJIHOVA BRATOVŠTINA I GRADIVO O NJEZINU DJELOVANJU OD 1675. GODINE DO SREDINE XVIII. STOLJEĆA

Lovorka Čoralić
Hrvatski institut za povijest, Zagreb
Nedjeljka Balić Nižić
Odjel za talijanski jezik i književnost
Sveučilište u Zadru

UDK
Izvorni znanstveni rad
Primljeno: 15.10.2005.
Prihvaćeno: 8.2.2006.

Tema ovoga rada mletačke su prekojadranske elitne vojne jedinice, u izvorima nazivane Croati a cavallo (*Cavalleria Croata*) i Soldati Albanesi, te njihova zajednička bratovština sv. Jeronima, osnovana 1675. godine u Zadru. Bratovština je okupljala pripadnike hrvatske lake konjice, zavičajem ponajprije sa zadarskoga područja (iz krajeva koji su potpali pod osmanlijsku vlast), a čiji su zapovjednici istaknute ličnosti iz hrvatske vojne i društvene povijesti (odvjetci obitelji Posedarski, Benja, Detrico i dr.); okupljala je i pripadnike pješačkih i konjaničkih postrojbi podrijetlom iz mletačke pokrajine Albanije. U radu se podrobno raščlanjuju statutarne odredbe (Matrikula) bratovštine (način pristupanja u udrugu, izbor pojedinih dužnosnika uprave i njihova prava i ovlasti; karitativna djelatnost bratovštine te njezina pregnuća na uređenju bratimskoga oltara), kao i spisi nastali od vremena njezina utemeljenja do sredine XVIII. stoljeća (potvrdnice starih privilegija i nove odredbe generalnih providura Dalmacije i dr.). Na kraju rada objavljuje se cjelovit prijepis rukopisa Matrikule bratovštine hrvatskih i albanskih vojnika.

Ključne riječi: Dalmacija, Albanija, Mletačka Republika, Zadar, vojna povijest, mletačko-turski ratovi, rani novi vijek, bratovštine

Razdoblje dugoga trajanja, od druge polovine XV. stoljeća pa sve do okončanja Morejskoga rata (1699. godine) i nastupa XVIII. stoljeća, za dalmatinsko je, a posebice šire zadarsko područje, bilo doba ratova i ratne ugroze. Tijekom XVI. stoljeća, u više uzastopnih mletačko-turskih ratova koji su svojim djelovanjem dopirali do samih gradskih zidina, pod osmanlijsku vlast padaju nekoć moćne i vojno-strateški prevažne

003 Coralic-Nizic.p65 71 03. 12. 06, 21:20

utvrde Zemunik, Novigrad, Vrana i dr. U to se doba Zadar, metropola mletačke pokrajine Dalmacije i jedno od najvažnijih uporišta dominija Prevedre Republike na istočnojadranskoj obali, sve više podređuje vojnim interesima središnje vlasti. Fortifikacije i njihovo poboljšavanje i pregradnja, izgradnja novih, po tadašnjim mjerilima najsuvremenijih obrambenih sustava, uzimaju maha upravo u tome razdoblju, a poslovično štedljiva i višestruko suzdržana fiskalna politika Republike ne ustručava se u samome gradu držati brojčano snažnu vojnu posadu.

Na osnovi raspoloživih saznanja iz izvora i historiografije moguće je, barem djelomično, rekonstruirati stanje vojnih posada u Zadru i njegovim susjednim utvrdama tijekom XVI. i u XVII. stoljeću.[1] Tako za 1503. godinu raspolažemo podatkom o brojčanom stanju zadarske konjaničke posade – činilo ju je 97 konjanika, od kojih su 60 bili stratioti (vojnici podrijetlom iz grčkih područja pod mletačkom vlašću)[2], dočim su ostatak popunjavali domaći vojnici pod zapovjedništvom hrvatskih časnika. Godine 1519. odlučeno je da se broj konjanika u Zadru poveća na 151, a 1525. godine na zadarskom je području (uključivo i utvrde Vrana, Nadin i Novigrad) bilo stacionirano oko 220 konjanika. Precizniji podatak o vrstama postrojbi i njihovu razmještaju u zadarskom vojnom okrugu bilježimo u izvješću zadarskoga kneza Vittorea Barbariga iz 1528. godine. Na cjelokupnom se teritoriju tada nalazilo 100 konjanika i 50 pješaka. U Vrani je bila smještena posada od 25 konjanika, u Nadinu 25 pješaka i 25 konja-

[1] Osnovni podatci o brojčanom stanju vojnih posada na zadarskom području preuzeti su iz sinteze prošlosti Zadra u doba mletačke uprave (Tomislav Raukar-Ivo Petricioli-Franjo Švelec-Šime Peričić, *Zadar pod mletačkom upravom*, Prošlost Zadra, sv. III., Zadar 1987., str. 192-195, 207, 212-213, 220, 359). O mletačko-turskim ratovima na zadarskoj bojišnici, stanju vojnih posada i fortifikacijama tijekom ranoga novog vijeka usporedi podrobnije i: Giuseppe Sabalich, *Huomeni d'arme di Dalmazia*, Zara 1909.; Isti, La Dalmazia guerriera, *Archivio storico per la Dalmazia*, anno III., vol. V., fasc. 30., Roma 1928., str. 279-300; Arduino Berlam, Le milizie dalmatiche della Serenissima, *Rivista dalmatica*, god. XVI., fasc. 1., Zara 1935., str. 47-58; Angelo de Benvenuti, *Zara nella cinta delle sue fortificazioni*, Milano 1940.; Isti, *Storia di Zara dal 1409 al 1791*, Milano 1944.; Boško Desnica, *Istorija kotarskih uskoka*, sv. 1.-2., Beograd 1950.-1951.; Seid Mehmed Traljić, Mletačko-tursko susjedstvo na zadarskoj krajini XVIII. stoljeća, *Radovi Instituta JAZU u Zadru*, sv. 4-5, Zagreb 1959., str. 409-424; Isti, Zadar i turska pozadina od XV. do potkraj XIX. stoljeća, *Radovi Instituta JAZU u Zadru*, sv. 11.-12., Zadar 1965., str. 203-227; Isti, Tursko-mletačke granice u Dalmaciji u XVI. i XVII. stoljeću, *Radovi Instituta JAZU u Zadru*, sv. 20., Zadar 1973., str. 447-458; Gligor Stanojević, *Dalmacija u doba Morejskog rata 1684-1699*, Beograd 1962.; Isti, *Jugoslovenske zemlje u mletačko-turskim ratovima XVI-XVIII vijeka*, Beograd 1970.; Franjo Divnić, *Povijest Kandijskog rata u Dalmaciji* (preveli Smiljana i Duško Kečkemet), Split 1986.; John R. Hale, *L'organizzazione militare di Venezia nel '500*, Roma 1990., str. 304-317; Marko Jačov, Le guerre Veneto-Turche del XVII secolo in Dalmazia, *Atti e Memorie della Società Dalmata di Archeologia e Storia Patria*, sv. 22., Venezia 1991.; Šime Peričić, Glavari i časnici Vojne krajine u Dalmaciji, *Radovi Zavoda HAZU u Zadru*, sv. 35., Zadar 1993., str. 219-232.

[2] Do 1571. godine stratioti su činili važan dio vojnih posada u vodećim dalmatinskim gradovima Zadru, Šibeniku, Trogiru, Splitu, Kotoru, Budvi, Baru i Ulcinju, a manji dijelovi njihovih postrojbi bili su raspoređivani i u tvrđavna uporišta u zaleđu (primjerice, zadarske utvrde Vrana i Nadin). Nakon Ciparskog rata, u Dalmaciji je bilo raspoređeno oko 300 stratiota u jedinicama (*compagnie*) od po 15 vojnika i pod zapovjedništvom 20 kapetana. Podrobnije vidi i pregled literature iz bilješke 1. O djelovanju stratiota na talijanskim bojištima usporedi: Paolo Petta, *Stradioti: soldati albanesi in Italia (sec. XV-XIX)*, Lecce 1996.

003 Coralic-Nizic.p65 72 03. 12. 06, 21:20

nika, a u Novigradu 50 konjanika i 25 pješaka. Istodobno, zadarska se posada sastojala od oko 100 vojnika, od kojih na kopnenim vratima 30, na trgu 25, u kaštelu 30 te u utvrdi (citadeli) 14 pješaka. Koncem siječnja 1530. mletačka je vlada odredila da cjelokupne vojne snage u Dalmaciji tvore 182 konjanika i 90 pješaka. U Nadinu su tada bila smještena 24 konjanika, u Vrani 38, a u Novigradu samo 12 vojnika-stratiota. U cjelini je posada zadarskih utvrda bila vrlo skromna, ali ipak brojnija od one u drugim dalmatinskim gradovima.

Ratno vrijeme 1537.-1540. godine iz korijena je promijenilo brojnost posade u glavnom dalmatinskom gradu. Godine 1538. zadarski knez Girolamo Cicogna navodi da se u razdoblju njegova mandata u Zadru nalazilo 3700 pješaka i 500 konjanika te da sada, u trenutku kad podnosi izvješće vladi nakon odlaska s dužnosti, u gradu boravi 2200 pješaka i 400 konjanika. Taj je broj, već po prestanku ratnih događanja, znatno smanjen, tako da izvješće mletačkog sindika za Dalmaciju i Albaniju, Giovannija Battiste Giustiniana iz 1553. godine, bilježi tek 74 vojnika s boravištem u Zadru. Od druge polovine XVI. stoljeća taj je broj postupno rastao. Godine 1559. u Zadru je djelovalo 118 stratiota i 72 hrvatska konjanika, a 1566. godine taj je broj porastao na ukupno 214 konjanika obje vrste. Nadalje, godinu dana poslije na zadarskom je području zabilježeno 418 konjanika: 312 stratiota i 106 Hrvata. Kao i u prethodnom mletačko-turskom srazu, i u doba Ciparskoga rata (1570.-1573.) posada zadarskoga vojnog okruga ponovno je porasla: izvori tada bilježe 202 konjanika (Hrvata i stratiota), dočim je broj pješaka bio mnogo veći (2624).

Brojčano stanje i unutarnja struktura vojne posade u Zadru, kao i njegovu okrugu (znatno suženu nakon Ciparskoga rata), i u idućem su razdoblju – sukladno vojnim prilikama i potrebama – prilično varirale. U doba Kandijskoga rata (1645.-1669.), kad su borbena djelovanja na cijelom dalmatinskom, a posebno zadarskom području bila posebno učestala, zadarske su vojno-obrambene snage činile posade raznovrsnog etničkog sastava i podrijetla. Središnja tema ovoga priloga upravo se odnosi na neke od njih, do sada malo znane i obrađivane u historiografiji. Riječ je o elitnim postrojbama pod stijegom Serenissime, u vrelima zabilježenim pod nazivom *Oltramarini* odnosno *Croati a cavallo* i *Soldati Albanesi*. Njihov ustroj, razvoj i uloga u mletačkim vojnim postrojbama na našim, ali i drugim mletačkim ratištima te posebice njihova zajednička vojnička bratovština osnovana 1675. godine u Zadru, tema su sljedećih cjelina ovoga priloga.

Od XVI. stoljeća, a posebice od druge polovine XVI. stoljeća i razdoblja Ciparskoga rata, u mletačkim se izvorima kao elitne konjaničke i pješačke jedinice bilježe postrojbe *Oltra(e)marina*, zavičajem s mletačkih posjeda na istočnoj jadranskoj obali. Drži se da su njihova prva novačenja zabilježena već početkom XVI. stoljeća (1507. godine) i isprva su se odnosila na mornaričko pješaštvo, a od Kandijskoga rata i na kopnenu vojsku, interventno i porezno redarstvo i tvrđavne posade. Cijenjeni kao vrsni arkebuziri ("jer i oru s arkebuzom uza se"), hrvatski su vojnici (ponajprije konjanici) u mletačkim vojnim postrojbama, posebice onima koje su služile kao pratnja

003 Coralic-Nizic.p65 73 03. 12. 06, 21:20

gradskim vlastima i održavanju reda, bili naoružani karabinima pa otud i naziv *Carabinieri* za taj rod oltramarina.[3]

U mletačkim izvorima od XVI. stoljeća učestalo se kao elitna postrojba spominju (kao jedna od skupina unutar oltramarinskih postrojbi) i *Soldati Albanesi*, konjaničke (laka konjica) i pješačke jedinice koje su novačene s područja koje se nalazilo u sastavu mletačke pokrajine *Albania Veneta*. U izvorima ih nalazimo još i pod nazivom *Cavalleria Albanese* i *Cappelletti*. Obuhvaćali su vojnike zavičajnoga podrijetla s današnjega crnogorskog uzmorja (Albance, Hrvate i Crnogorce), kao i iz mletačkih stečevina u današnjoj Albaniji (iz Skadra, Drača, Lješa i drugih gradova). Kao i druge postrojbe oltramarina, i *Soldati Albanesi* učestalije se u vrelima bilježe od dvadesetih godina XVI. stoljeća, a stacionirani su – uz dalmatinske gradove – i duž mletačkih posjeda u grčkim vodama i na mletačkoj terrafermi.[4] Kad je riječ o dalmatinskoj bojišnici, posebno je bilo zapaženo njihovo sudjelovanje u Kandijskom ratu, kad su te postrojbe borbeno djelovale na širokom potezu od Zadra do Splita, u dalmatinskom zaleđu i u Lici. Njihovi vojni zapovjednici, zavičajem također s mletačkog područja od Boke do Lješa i Drivasta, zapažene su, iako još ni približno dovoljno proučene osobe koje su – svojim dugogodišnjim djelovanjem i vojnim prinosima – ujedno i prevažan dio dalmatinske vojne povijesti ranoga novog vijeka. Takvi su primjeri djelovanje odvjetaka albanskih obitelji Kruta (Crutta) i Ginni, čiji su odvjetci (Mihovil, Andrija, Šimun, Vuko i Franjo Kruta; Ivan, Pavao i Petar Ginni)[5] bili istaknuti sudionici mletačko-turskih ratova na dalmatinskom području, posebice zadarskom, tijekom XVII. stoljeća (kao zapovjednici albanskih, ali i hrvatskih postrojbi), zatim pojedinaca poput Ulcinjanina Dominika Katića (Cattichi, Katiqi) – guvernadura na zadarskom kopnenom području u prvoj polovini XVII. stoljeća[6], Marka Markovića – guvernadura hrvatskih i albanskih postrojbi u Dalmaciji u doba Kandijskoga rata[7], Petra Progine (*tenente collonello della milizia d'oltramarini*)[8] i brojnih drugih.[9]

---

3 Miroslav Bertoša, *Izazovi povijesnog zanata: lokalna povijest i sveopći modeli*, Zagreb 2002., str. 41-42.

4 Berlam, Le milizie, str. 54; Ennio Concina, *Le trionfanti e invitissime armate Venete*, Venezia 1972., str. 79.

5 Brojne podatke o djelovanju časnika iz obitelji Kruta na dalmatinskom ratištu vidi u spomenutoj kronici Kandijskoga rata Franje Divnića. Trajni spomen na svoju zapaženu ulogu u vojnom životu Dalmacije u XVII. stoljeću i danas je sačuvan u zadarskoj crkvi sv. Frane, gdje se nalaze nadgrobne ploče Ivana Ginnija i Franje Krute. Usporedi: G. Sabalich, *Guida archeologica di Zara*, Zara 1897., str. 108, 112. Usporedi i podatke iz Državnog arhiva u Zadru (dalje: DAZ), Spisi zadarskih bilježnika (dalje: SZB), Francesco Primizio (1590.-1608.), b. VI., br. 156.: Guvernadur Vucho Crutta, 9. I. 1603.; DAZ, SZB, Zuanne Braicich (1621.-1645.), b. XII., fasc. 4., br. 135.: Capitano Simon Crutta da Cacarichi d'Albania, 9. I. 1626.; DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XII., fasc. 14., br. 539.: Capitano Andrea Crutta, 29. XII. 1645.; DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XII., fasc. 7., br. 280.: Capitano Pietro Ginni, 12. VI. 1631.

6 Lovorka Čoralić, Zadarski kapetan XVII. stoljeća – Ulcinjanin Dominik Katić, *Zbornik Odsjeka za povijesne znanosti Zavoda za povijesne i društvene znanosti HAZU u Zagrebu*, sv. 22., Zagreb 2004., str. 213-233.

7 Podrobnije vidi u: Divnić, *Povijest Kandijskog rata*.

003 Coralic-Nizic.p65 74 03. 12. 06, 21:20

Iznimno važne postrojbe djelatne pod stijegom Serenissime činile su i tzv. *Barche armate contro Uscocchi (*nazivane i *Barche armate Croate)*. Djelovale su u vodama sjevernoga Jadrana (obično stacionirane u Kopru), sa zadaćom nadziranja i zaštite od uskočkih i drugih gusarskih napada, a njihovu su flotu činile lako pokretne i brze lađe.[10] Posadu tih naoružanih mornaričkih jedinica činili su Albanci, Hrvati i Crnogorci, zavičajem sa šireg područja mletačkih prekojadranskih posjeda.[11] Uz "protuuskočke barke" pomorci i vojnici s istočne jadranske obale služili su i na brodovima koji su, pod mletačkim stijegom, djelovali neposredno uz tunisku obalu, uspješno se suprotstavljajući berberskim gusarima. U izvorima se bilježe kao "sredozemna skupina" (*Squadra in Mediterraneo*).[12]

Croati a cavallo – Cavalleria Croata, elitna su mletačka postrojba lake konjice. Njihov se osnutak može dovesti u usku vezu s osmanlijskim nadiranjima (u XV. stoljeću)

8 DAZ, SZB, Tomaso de Franceschi (1722.-1762.), b. VII., br. 94., 9. IV. 1741.

9 Zanimljiv primjer sudjelovanja etnički nealbanskog stanovništva zavičajem s područja Mletačke Albanije u postrojbama *Soldati Albanesi* jesu crnogorski vojnici s područja Mrkojevića (*Marcovichi*), južno od grada Bara, često zabilježeni u zadarskim bilježničkim spisima XVII. stoljeća: Nico da Marcovichi quondam Maro già soldato nella compagnia di fanti Albanesi del signor capitano Pietro Milossevich (DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XII., fasc. 5., br. 175., 12. VII. 1627.); Alfier Zuanne da Marcovichi figlio del signor capitano Vuco (DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XII., fasc. 5., br. 175., 12. VII. 1627.); Capitan Bosichio da Marcovichi (DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XII, fasc. 5., br. 175., 12. VII. 1627.); Luogotenente Dabo Marcovich quondam Nicolò da Marcovichi giurisditione d'Antivari, al presente soldato a cavallo nella Compagnia dell'illustre signor governador Domenico Cattichi da Dulcigno (DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XIII., fasc. 9., br. 347., 27. I. 1636.; fasc. 11., br. 483., 8. VII. 1642.).

10 Prema istraživanjima Miroslava Bertoše, najboljeg poznavatelja te problematike, "hrvatske naoružane lađe" spominju se u mletačkim izvorima kao borbene posade od Kopra do Marana, od mletačkog Lida do Sacca di Goro, utvrde pokraj rukavca Donzelle u delti rijeke Pad (Bertoša, *Izazovi povijesnog zanata*, str. 41). Brojne podatke vidi u Bertošinoj sintezi *Mletačka Istra u XVI i XVII stoljeću*, sv. I.-II., Pula 1986. te u zbirci građe koju je priredio isti autor (*Pisma i poruke istarskih rektora*, sv. I., od 1607. do 1616., Monumenta Spectantia Historiam Slavorum Meridionalium, sv. 52., Zagreb 1979.). Usporedi i: Gligor Stanojević, *Senjski uskoci*, Beograd 1973., str. 60-65; Hale, *L'organizzazione militare*, str. 317; Concina, *Le trionfanti*, str. 34.

11 Na osnovi građe iz Državnog arhiva u Zadru bilježimo imena i zavičajno podrijetlo nekoliko pripadnika tih oružanih postrojbi: Nicolò Mesili (Melili) quondam Paulo da Dulcigno, habitatore Zara, soldato nella Compagna del capitano Marco Ginni serve in barche armate contra Uscochi (DAZ, SZB, Francesco Primizio, 1590.-1608., b. VI., br. 14., 31. VIII. 1593.); Michiel Lindi quondam Vucho de Ducagini d'Albania, soldato nella compagnia del signor capitano Andrea Crutta con barca armata di S. Serenissima (DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XIII., fasc. 8., br. 302., 14. VIII. 1633.); Millo Mladazin da Marcovichi soldato nella barca armata del Signor Capitan Vucho da Marcovichi (DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XIII., fasc. 10., br. 379., 8. VIII. 1637.); Steffano de Mar(c)o da Marcovichi soldato della barca armata del molto illustre signor governador Zuanne Ginni (DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XIII., fasc. 10., br. 379., 8. VIII. 1637.); Capitano Vuzcho Marcovich capitano di una delle barche armate di sua S. Serenissima (DAZ, SZB, Zuanne Braicich, b. XIII., fasc. 12., br. 487., 16. VIII. 1642.).

12 Sudbinu Medulinca Tone Kamerića, dugogodišnjeg vojnika na "naoružanim barkama" te kasnije pomorca pri "sredozemnoj skupini" u sjevernoj Africi (konac XVIII. stoljeća) opisao je Miroslav Bertoša u knjizi *Istra, Jadran, Sredozemlje: identiteti i imaginariji (feljtoni, elzeviri, kolumne)*, Zagreb – Dubrovnik 2003., str. 46-49. Usporedi i: M. Bertoša, *Izazovi povijesnog zanata*, str. 43.

003 Coralic-Nizic.p65 75 03. 12. 06, 21:20

i padom zadarsko-biogradskog zaleđa pod osmanlijsku vlasti tijekom XVI. stoljeća te prelaskom tamošnjih hrvatskih plemića na mletački teritorij. Mnogi od njih, poput, primjerice, moćnih hrvatskih knezova Posedarskih, sa sobom dovode i članove svojih dotadašnjih vojnih družina te ustrojavaju elitne vojne jedinice koje pod mletačkim stijegom nastavljaju protutursku borbu. Zadar kao glavno mletačko vojno uporište u Dalmaciji, ali i grad uz koji je i vezano osnivanje tih postrojbi, bit će, u svim stoljećima, središte njihova djelovanja, novačenja i obuke.[13] Hrvatsko konjaništvo posebno će biti djelatno tijekom XVII. stoljeća odnosno u doba Kandijskoga i Morejskoga rata kada te postrojbe, predvođene domaćim zapovjednicima, ratuju na širem potezu dalmatinske bojišnice, a svojom vojnom učinkovitošću pridonose mletačkim osvajanjima i istiskivanju Osmanlija iz neposrednoga zaleđa dalmatinskih gradova. Kao elitne borbene jedinice, hrvatski konjanici neće ratovati samo na dalmatinskoj bojišnici već će – u nemaloj mjeri – njihove jedinice djelovati i duž cijele mletačke terraferme. Pripadnici lake hrvatske konjice isprva su, kako je kazano, pripadali iseljenu stanovništvu zavičajem sa širega zadarskog područja. S vremenom će u te postrojbe pristupati i Hrvati iz drugih dijelova Dalmacije i Boke kotorske, ali i – iako u mnogo manjoj mjeri – albanski i crnogorski iseljenici iz drugih dijelova Mletačke Albanije, ponajprije onoga dijela koji se nalazio pod osmanlijskom vlašću (od Bara prema albanskom jugu). Starost vojnika u postrojbi bila je između 18 i 35 godina, a prijam u nju se – osim u Zadru – obavljao i u Kotoru i Kopru. Iako zapovjednici nužno nisu morali biti Hrvati (rječit su primjer odvjetci ugledne, tada već vjerojatno i kroatizirane, ali izvorno albanske obitelji Kruta), zapovjedni i govorni jezik u tim je postrojbama bio hrvatski (*lingua illirica*). Prema istraživanju Arduina Berlama i Ennia Concine, u čijim je djelima ustroj tih postrojbi opisan nešto podrobnije, hrvatski su konjanici bili ustrojeni u regimente odnosno pukove kojima je zapovjedao pukovnik (*colonnello*). Regimenta se sastojala od 9 četa (*compagnie*) koje su brojile po 54 vojnika.[14] Časnički kadar dijelom je bio obučavan u vojnim kolegijima diljem mletačke terraferme, a od 1740. godine u *Militar Collegio* u Zadru. Prema onodobnim crtežima poznata nam je

[13] Već 1503. godine u Zadru se, uz 60 konjanika stratiota, bilježi i 37 konjanika koje je plaćala zadarska komora i koji su bili podrijetlom s domaćeg područja. Zapovjednici tih 37 konjanika bili su također hrvatski časnici. Tijekom mletačko-turskoga rata, 1539. godine, zadarsko je plemićko vijeće zatražilo od mletačke središnjice da u Zadar uputi 100 konjanika Hrvata jer su oni, za razliku od talijanskih konjanika, najspremniji za ratovanje na granici prema Osmanlijama. Na početku 1541. godine zadarsko je vijeće tražilo da se *Croati a cavallo* zadrže u službi, a kako je i mletačka vlada držala da su ti vojnici posebno "hrabri i vrijedni", odlučeno je da se zadrži 56 konjanika Hrvata. Na čelu su im bili Lombardin i Nikola Detrico (20 konjanika), Gvido Posedarski (6), Pavao Jučevac (15) i Tomaš Milanović (15). Godine 1559. u Zadru bilježimo 72 hrvatska konjanika, a 1567. njihov je broj porastao na 106. Usporedi: Raukar–Petricioli–Švelec–Peričić, *Zadar*, str. 192-193, 212-213.

[14] Primjerice, koncem XVIII. stoljeća (1784. godine) poznato je 11 četa (*compagnia*) hrvatskih konjanika. Tri su bile razmještene na mletačkoj terrafermi (zapovjednici: Progina, Cernizza, Bacchili), a osam u Dalmaciji (zapovjednici: Alačević, Bua, Barbarić, Scutari, Galović, Macedonia, Dandria i Bellafusa). Usporedi: Concina, *Le trionfanti*, str. 34-35.

003 Coralic-Nizic.p65 76 03. 12. 06, 21:20

odjeća pripadnika postrojbi: časnici su nosili podstavljeno sukneno odijelo grimizne boje, ukrašeno pozlaćenim vrpcama i pozlaćenom dugmadi; rubovi na rukavu od plavog sukna također su bili pozlaćeni. Košulja časnika bila je izrađena *alla turchina*, opasavali su zlatni pojas, hlače su bile elegantne izradbe, a plašt (*schiavina*) podstavljen crnim krznom i ukrašen pozlatom. Na glavi su imali trorogo pokrivalo (*tricorno*) na kojemu su bili istaknuti njihovi časnički činovi. Plaća vojnika iznosila je 31 mletačku liru na mjesec, uz biškot koji je podjeljivala država. Za plaćanje vojne odore skrbili su sami vojnici i u tu svrhu od svoje plaće izdvajali osam lira na mjesec.[15]

Na osnovi spisa pohranjenih u Državnom arhivu u Zadru (ponajprije Spisa zadarskih bilježnika), kao i saznanja iz objavljenih izvora (primjerice, kronike Franje Divnića ili zbirke dokumenata *Istorija kotarskih uskoka* koju je priredio Boško Desnica) i literature, poznat nam je nemali broj hrvatskih časnika i vojnika, važnih i zaslužnih sudionika hrvatske, dalmatinske i talijanske vojne povijesti u ranomu novom vijeku. O njima se, kao pojedincima ili obiteljima, zasigurno može kazati mnogo više i podrobnije. Ovdje ćemo, isključivo kao ilustraciju, nabrojiti tek neke od zaslužnika te elitne hrvatske vojne postrojbe. Na prvome su mjestu zasigurno odvjetci plemićke obitelji Posedarski (knezovi Posedarski), koji su imali i zapaženu ulogu pri osnivanju i razvoju hrvatske konjaničke postrojbe, a u doba Kandijskoga i Morejskog rata bili su njihovi istaknuti zapovjednici (primjerice, Gvido, Marko i Franjo Posedarski).[16] Nadalje, tijekom dugih stoljeća protuturskih ratovanja u Dalmaciji, iznimno mjesto pripada odvjetcima zadarske plemićke obitelji Detrico. Već početkom XVI. stoljeća Ivan Detrico (umro 1546. godine) zapovijeda hrvatskim konjaništvom koje suzbija napade članova Cambrajske lige na mletačke posjede diljem terraferme (1509.), a 1513.-1514. vrela ga bilježe kao zapovjednika istih postrojbi koje djeluju na obrani zadarskoga kopnenog distrikta od osmanlijskih provala. U prvoj polovini XVI. stoljeća kao zapovjednici hrvatskoga konjaništva na zadarskom području djeluju Lombardin (spominje se 1521.-1553.) i Nikola (spominje se 1527.-1553.) Detrico, pri čemu se Lombardin 1528. godine spominje i kao časnik hrvatskih postrojbi raspoređenih u Lombardiji. Nadalje, iz iste je obitelji i Kamilo Detrico, kapetan hrvatskih konjanika i pješaka na zadarskom ratištu uoči početka Ciparskoga rata. Zapovjednik domaćih postrojbi zaduženih za obranu zadarskog područja bio je i Grgur (rođen 1623.), istaknuti sudionik vojnih događanja u Kandijskom ratu (zapovjednik Skradina 1645., sudionik osvajanja Klisa 1648. godine), o čijim pothvatima zorno svjedoči spomenuta Divnićeva ratna kronika. Njegov sin Lujo (1672.-1749.) posljednji je muški odvjetak te prevažne zadarske patricijske obitelji; tijekom Morejskoga rata djelovao je na bojištima od Dalmacije do Boke kotorske i barsko-ulcinjskog područja te stekao naslov vrhovnog za-

[15] Podrobnije usporedi: Berlam, Le milizie, str. 56-58; Concina, *Le trionfanti*, str. 29-41.

[16] Brojne podatke o istaknutim odvjetcima obitelji Posedarski i njihovoj ulozi zapovjednika hrvatskih postrojbi vidi u: Divnić, *Povijest Kandijskog rata*; Sabalich, La Dalmazia guerriera, str. 292-293; Desnica, *Istorija kotarskih uskoka*, sv. I.-II.; Jačov, Le guerre Veneto-Turche.

003 Coralic-Nizic.p65 77 03. 12. 06, 21:20

povjednika hrvatskoga konjaništva.[17] U XVII. stoljeću – stoljeću protuturskih ratova u Dalmaciji – nemale su zasluge, ali i činove i priznanja (brojni vojni zaslužnici dobili su naslov *Cavaliere di San Marco*), stekli i brojni pojedinci. U Kandijskom su ratu to, primjerice, guvernadur Stjepan Jelić, zadarski plemići Karlo Benja i Marko Ponte[18], dočim su iznimno mjesto i spomen u brojnoj literaturi svojim vojničkim djelovanjem zaslužili – kao sudionici Morejskoga rata – trogirski plemić Ivan Radoš i Bokelj Franjo Visković, obojica i istaknuti dužnosnici hrvatske i albanske bratovštine sv. Jeronima. Oni su tek dio, za ovu prigodu izdvojenih uspješnih vojničkih karijera na dalmatinsko-bokeljskim (ali i talijanskim) ratištima, a čije je djelovanje neizostavno povezano s poviješću hrvatskih konjanika, elitnih bojovnika pod stijegom Svetoga Marka.[19] Podrobnije iščitavanje i raščlamba gradiva pohranjenog u središnjim pismohranama u Zadru i Mlecima zasigurno će iznjedriti i niz novih imena, ali i dodatno posvjedočiti neupitnu važnost obradbe te zapostavljene i nedovoljno poznate teme iz hrvatske vojne prošlosti.

Središnja tema ovoga rada, u prilogu kojega objavljujemo opsežnu izvornu građu, bratovština je hrvatskih i albanskih vojnika (*Croati a cavallo* i *Soldati Albanesi*), utemeljena u Zadru 1675. godine.[20] Statut odnosno Matrikula bratovštine, kao i spisi uz njezino djelovanje do u drugu polovinu XVIII. stoljeća, pohranjeni su u zadarskoj Znanstvenoj knjižnici u rukopisnoj zbirci pod signaturom 28283 (MS 791). Rukopis je uvezan u kožu (vanjski promjer 250x190 mm; unutarnji promjer 240x175 mm) i ima 32 paginirana lista. Početna dva lista, koji čine naslovne stranice rukopisa, nepaginirana su. Na lijevoj strani naslovnice grbovi su generalnih providura Dalmacije Daniela Dolfina i Pietra Civrana.[21] Na listu s desne strane zlatnim je slovima upisana posveta

17 O obitelji Detrico usporedi tekst Tatjane Radauš i Josipa Vrandečića u *Hrvatskom biografskom leksikonu*, sv. III., Zagreb 1993., str. 338-340, kao i ondje navedenu dodatnu literaturu.

18 Lovorka Čoralić, Mletački kondotjer XVII. stoljeća – Zadranin Marko Ponte, *Radovi Zavoda za hrvatsku povijest Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu*, sv. 25., Zagreb 1992., str. 229-246.

19 O zaslužnim Hrvatima, zapovjednicima hrvatskih postrojbi u mletačkoj vojsci vidi: Sabalich, *Huomeni d'arme di Dalmazia*; Isti, La Dalmazia guerriera; Berlam, Le milizie; Desnica, *Istorija kotarskih uskoka*, sv. I.-II.; Stanojević, *Dalmacija u doba Morejskog rata*; Divnić, *Povijest Kandijskog rata*; Peričić, Glavari i časnici Vojne krajine; Jačov, Le guerre Veneto-Turche. Na osnovi podataka iz DAZ, SZB, saznajemo i za još neka, u historiografiji manje poznata imena Hrvata, časnika i vojnika u hrvatskoj lakoj konjici. Vidi, primjerice: Slade Milovanich, capitan equitum croatorum (DAZ, SZB, Simon Budineus, 1556.-1598., b. III., br. 222., 12. XII. 1570.); Vitus Rimanich, miles equestris (DAZ, SZB, Simon Budineus, b. III., br. 267., 17. VIII. 1574.); Pellegrinus de Marco condam Silvestri de Marci capitaneus crovatorum (DAZ, SZB, Daniel Cavalca, 1557.-1566., b. III., br. 207., 22. VIII. 1564.); Lorenzo Cavaletti quondam signor Zuanne de Croati a cavallo (DAZ, SZB, Antonio Ferrari quondam Bortolo, 1747.-1775., b. VII., br. 97., 5. X. 1765.).

20 Bratovštinu, njezin Statut i oltar u crkvi sv. Šimuna spominje zadarski povjesnik Carlo Federico Bianchi u djelu *Zara christiana* (sv. I., Zara 1877., str. 345-346, 514). Bianchijeve podatke ukratko bilježi i Vladislav Cvitanović u radu "Bratovštine grada Zadra" (u: *Zadar* – Zbornik, Zagreb 1964., str. 462.). U sintezi T. Raukara, I. Petriciolija, F. Šveleca i Š. Peričića (*Zadar pod mletačkom upravom*, str. 559) pogrješno je navedena godina osnivanja bratovštine (1694.).

003 Coralic-Nizic.p65 78 03. 12. 06, 21:20

i datacija, spomen na vladavinu mletačkoga dužda Francesca Morosinija (1688.-1694.) i generalnog providura Dalmacije Daniela Dolfina (1692.-1696.):

DEO OPTIMO MAXIMO
DIVO HYERONIMO DALMAE.
PROTECTORI
IMPERANTE SER(ENISSIMO) FRAN(CESCO)
MAVROCENO VENET. PRIN(CIPE)
ET
SVPREMO DALMATIAE AC EP(IRI)
PRAESIDE EX(CELLENTISSI)MO DANIELE DELPHINO
4(to) AEQUITE[22]

Tekst Statuta vojničke bratovštine sv. Jeronima sadrži ukupno osam listova i broji 18 članaka (kapitula), kao i dodatna dva lista s njihovim potvrdama od strane tadašnjega generalnog providura Dalmacije Pietra Civrana, a koji nose nadnevak 4.-5. VII. 1675.[23]

Uvodni dio teksta sadrži napomene o vremenu osnutka bratovštine – u doba vladanja mletačkoga dužda Nicole Sagreda, generalnog providura Dalmacije Pietra Civrana, zadarskoga kneza Giovannia Antonia Soderinia, zadarskoga kapetana Angela Ema te zadarskoga nadbiskupa Ivana Evanđeliste Parzaghija. *Congregatione o pia Confraternita* hrvatskih i albanskih vojnika osniva se pod imenom i zaštitom sv. Jeronima sa sjedištem u zadarskoj crkvi sv. Šimuna *altre volte di San Stefano Protomartire, overò della Beata Vergine della Pace hora del Borgo*. Prva dva članka odnosno kapitula Matrikule bave se pristupanjem u članstvo bratovštine, kao i njezinim radom na obdržavanju vjerskih običaja. Naglašava se da članovi udruge mogu postati ("na način kako je udruzi pristupio conte Ivan Radoš", ujedno i jedan od osnivača i prvih čelnika bratovštine) svi pripadnici vojnih postrojbi *delle nostre Nationi*, jednako oni uključeni u konjaništvo kao i oni koji pripadaju pješačkim jedinicama. Pri učlanjenju svi vojnici, bez obzira na trenutačni čin i status, imaju jednaka prava i obveze. Slijedeći, nadalje, tradicije drugih bratimskih udruga utemeljenih pod okriljem Katoličke crkve, svi su

[21] Gornji grb (tri ribice u plavom štitu) pripada generalnom providuru Dalmacije Danielu Dolfinu (1692.-1696.), u doba kojega su potvrđene odredbe Matrikule. Donji lijevi grb (uspravni lav – *leone rampante*, u štitu podijeljenom na crveno i bijelo polje) pripada generalnom providuru Dalmacije Pietru Civranu (1673.-1675.), u doba kojega je utemeljena bratovština hrvatskih i albanskih vojnika. Na obitelj Civran vjerojatno se odnosi i susjedni, desni grb (lav u štitu podijeljenom na svjetlije gornje i tamnije donje polje). Grbovi generalnih providura Civran i Dolfino uklesani su i na oltaru vojničke bratovštine sv. Jeronima u crkvi sv. Šimuna.

[22] Prijevod: Bogu najboljem najvećem / Božanskom Jeronimu / zaštitniku Dalmacije / za vladavine prejasnog Francesca / Morosina mletačkog vladara / i / glavnog poglavara Dalmacije i Epira / najodličnijeg viteza Daniela Dolfina IV.

[23] Razjašnjenje osoba koje se spominju u tekstu Matrikule nalazi se u bilješkama koje prate prijepis izvornika.

003 Coralic-Nizic.p65 79 03. 12. 06, 21:20

članovi vojničke bratovštine sv. Jeronima obvezni štovati kršćanske običaje, sudjelovati na bogoslužju te redovito primati obvezne sakramente i odlaziti na ispovijed. Posebno je pri tome važno i neizostavno sudjelovanje članova na središnjoj zajedničkoj svetkovini – blagdanu u čast njihova zaštitnika sv. Jeronima (30. rujna).

Članci 3.-8. bave se dužnosnicima u upravnim tijelima bratovštine, kao i načinom njihova izbora, pravima, ovlastima i trajanjem službe. Vodstvo udruge čine tri člana (koji zajedno tvore tijelo zvano *bancha*), od kojih prvi i čelni član ima naslov upravitelja (*governatore*), dočim su druga dvojica njegovi pomoćni sudrugovi (*colleghi*). Čelništvo je udruge zaduženo za financijsko poslovanje bratovštine te ima ovlasti i prava (bez prethodnoga odobrenja ostalih članova) utrošiti novac iz zajedničke blagajne namijenjen za održavanje vjerske službe u crkvi sv. Šimuna, poglavito na blagdan sv. Jeronima. Prikupljena sredstva članovi uprave drže u trezoru (*cassa*), koji se može otvarati samo u nazočnosti sva tri vodeća dužnosnika te bratimskoga pisara. Svi podatci o prihodima i rashodima bratovštine bilježe se u zasebnu knjigu, a na kraju mandata članovi uprave podnose izvješća ostalim bratimima. Vodeći se dužnosnici biraju (članak 5.) na zajedničkoj skupštini bratovštine koja se održava svake godine osam dana nakon Uskrsa (ili najbliže tome datumu). Izbornoj skupštini mora – kako bi izbori bili valjani – pribivati najmanje 25 bratima. Odobrenje za saziv skupštine, koja se održava u bratimskoj kapeli sv. Jeronima u crkvi sv. Šimuna, daje aktualni generalni providur Dalmacije i Albanije ili – u njegovoj odsutnosti – zadarski kapetan. U istoj se prigodi biraju i pomoćnici (*aiutanti*) zaduženi za održavanje kapele odnosno oltara sv. Jeronima, nabavu predmeta za liturgijsku uporabu, sazivanje čelništva udruge na blagdane, sazivanje skupštine, kao i za ostale izvršne dužnosti u svakodnevnom radu bratovštine.

Dell'Offitio de regolatori naslov je sedmog članka kojega se sadržaj odnosi na verifikaciju odnosno provjeru rada vodstva bratovštine glede zajedničke blagajne. Zadaća je nadzornika da u trenutku okončanja mandata tekućeg vodstva bratovštine pomno pregledaju i provjere financijsko stanje udruge te potom daju svoju napismeno izrečenu suglasnost o valjanosti poslovanja. Tek nakon toga moguće je preuzimanje dužnosti od strane novog upravitelja i njegovih sudrugova.

Članak broj osam (*Dell'Offitio del scrivano*) odnosi se na službu pisara, dužnosnika neophodnog i zastupljenog u svakoj bratovštini. Njegova je dužnost bilježiti sve što je potrebito u dvije bratimske knjige. Prva, nazvana *libro grande* odnosno *libro maestro*, sadrži troškovnik rada bratovštine i njezina vodstva, potpisan i usuglašen nakon provjere nadzornika, kao i podatke (inventar) o stvarima potrebnim za održavanje kapele sv. Jeronima. U drugoj su knjizi imena članova bratovštine (uz naznaku njihovih činova i postrojbi kojima pripadaju). Pisar je, nadalje, obvezan u trenutku smrti svakoga člana taj podatak ubilježiti u bratimsku knjigu, upisujući uz ime preminuloga bratima križić te točan datum i mjesto smrti.

Članak deveti (*Dell'offerte che ciasuno sarà tenuto fare alla Cappella et altare di San Girolamo*) odnosi se na obveze bratima glede uređenja oltara sv. Jeronima, kao i po-

003 Coralic-Nizic.p65 80 03. 12. 06, 21:20

dizanja bratimskih grobnica u crkvi sv. Šimuna. U tom se članku, a sukladno njihovim vojničkim častima i činovima, određuje visina novčanih prinosa. Najvišu novčanu obvezu spram bratovštine ima pukovnik (*kolunel, collonello, colonnello*) i ona iznosi jedan dukat na mjesec. Guvernaduri odnosno zapovjednici pojedinačnih postrojbi obvezni su plaćati tri lire, narednici (*sargente maggiore*) jednu liru, kapetani deset solida, zastavnici (*alfieri*) i pobočnici (*agiutanti*) po šest solida, podnarednici (*sargenti*) tri solida te – naposljetku – obični vojnici (*soldati*) jedan solid na mjesec. Svi su prihodi poglavito namijenjeni za *fabrica et ornamenti dell'altare e cappella di San Girolamo*. Obvezu ispunjavanja ove odredbe preuzima najuže vodstvo bratovštine te se, u članku desetom (nenaslovljenom) pobliže specificiraju radovi potrebni za uređenje oltara: izgradnja kamenih stuba, kamenih stupića, likova anđela na vrhu oltara, kao i pribavljanje svih drugih potrebnih ukrasa koji će oltar vojničke bratovštine učiniti dostojnim za održavanje liturgije. Stoga se izričito zabranjuje da se novac prikupljen i namijenjen isključivo za tu svrhu, uporabi za bilo koju drugu namjenu, sve dok oltar ne bude uređen i opskrbljen kako je zamišljeno.

Posebno važno mjestu u vjerskom djelovanju bratovštine imalo je štovanje njihova patrona sv. Jeronima. U članku 11. (*Circa il venerar la festività di San Girolamo*) izrijekom se određuje kako uprava (*bancha*) na blagdan sv. Jeronima (30. rujna) mora svetčev oltar u crkvi sv. Šimuna posebno ukrasiti (na uređenje ima pravo utrošiti do šest dukata) i na završnu svečanost pozvati aktualnoga zadarskog nadbiskupa, generalnog providura Dalmacije i Albanije, kao i druge vodeće pokrajinske i gradske dužnosnike.

Sljedećih se nekoliko članaka Statuta odnosi na temeljnu djelatnost bratovštine – obavljanje pobožnih (*opere pie*) i karitativnih djela prema svojim članovima. Stoga su na dan smrti nekog bratima pomoćnici (*aiutanti*) obvezni to oglasiti zvukom zvona s crkve sv. Šimuna te o tome obavijestiti sve dužnosnike. Posljednjem ispraćaju pokojnika, uz nošenje zublji odnosno voštanica, obvezni su nazočiti svi dužnosnici i ondje nazočni članovi, pri čemu troškove ispraćaja snosi sama udruga. Budući da neki siromašniji bratimi nemaju vlastitih sredstava za pokop, za te se troškove treba pobrinuti bratovština (članak 13.: *Circa il seppellire li cadaveri de poveri*), a troškovi za tu svrhu ovise o časničkom činu svakoga pojedinog člana. Jednako tako, bratovština je obvezna skrbiti se o siromašnim bratimima, bolesnima, nemoćnima i napuštenima koji posljednje godine života provode u oskudici. Njihovo se zbrinjavanje odnosno pripomoć osigurava iz zajedničke blagajne, ali uz uvjet da su sredstva za tu svrhu već osigurana odnosno da se ne uzimaju iz prihoda namijenjenih uređenju bratimskoga oltara.

Poput svih drugih bratovština, i vojnička je udruga sv. Jeronima skrbila o djevojkama iz siromašnijih bratimskih obitelji (poglavito o siročadi). Njima se na trošak udruge u svrhu miraza dariva 30 lira, uz uvjet da je djevojka kojoj se dodjeljuju sredstva "na čestitom i dobrome glasu" (članak 15.: *Circa il maritare le cittelle de poveri nostri fratelli*).

003 Coralic-Nizic.p65 81 03. 12. 06, 21:20

Bratovština je, nadalje, obvezna obdržavati spomen na svoje preminule bratime. Stoga se u odredbi 16. (*Circa li suffragii per li morti*) izrijekom određuje da se na dan sv. Jeronima, kao i dan poslije te svakoga prvog ponedjeljka u mjesecu, u bratimskoj kapeli služe mise zadušnice u spomen na sve pokojne članove.

Vojnička je bratovština imala, među svojim drugim karitativnim djelatnostima, i iznimno važnu i naglašenu odredbu (članak 17.: *Circa il discomprar schiavi*) o skrbi za svoje članove koji su, poradi ratnih okolnosti, dospjeli u zatočeništvo (ponajprije osmanlijsko). U svrhu prikupljanja sredstava za otkup svojih ratnih sudrugova bratovština je obvezna svake godine izdvojiti deset dukata, pohraniti ih u zasebnoj pohrani (depozitu) i ni u kojem ih slučaju (osim uz odobrenje skupštine bratovštine) uporabiti u neke druge svrhe. Kolika je važnost te pohrane bratovštine svjedoči i odredba da se novac upravljen za oslobađanje zatočenih vojnika ne smije uporabiti čak niti u svrhu često isticanog i u mnogo čemu prioritetnog urešenja bratimskoga oltara.

Naposljetku, završna odredba Statuta hrvatsko-albanske vojničke bratovštine (čl. 18.: *Circa d'agiunger novi capitoli nella presente Madregola*) određuje da se, bude li potrebno, postojećih 18 kapitula mogu nadopuniti novim statutarnim pravilima. Kako bi usvajanje novih odredbi vezanih za bilo koju sastavnicu rada bratovštine bilo valjano, potrebno je da se svaki takav novi prijedlog izglasa tročetvrtinskom većinom (*con tre quarti de voti*) na općoj skupštini udruge.

Statut završava potvrdom (datiranom 5. VII. 1675., str. 8'-9) njegova sadržaja od strane tadašnjega generalnog providura Dalmacije Pietra Civrana. U providurovoj potvrdnici naglašava se kako će djelovanje bratovštine u cijelosti podržati najviši dužnosnici mletačke vlasti u Dalmaciji i Zadru, a sredstva potrebina za njezin rad, prikupljena prinosima samih članova, pohranjivat će se u glavnom državnom računovodstvenom odjelu (*Raggioneria*). Sredstva će, u ime bratovštine, redovito preuzimati njezini opunomoćeni predstavnici (prokuratori). U nastavku slijede novčane obveze (prinosi) koje bratimi, sukladno svojemu vojničkom statusu i činu, pridonose za njezine temeljne potrebe, pri čemu se ponovno naglašava prijeka potreba uređenja bratimskoga oltara sv. Jeronima. U prvoj su skupini navedene obveze za bratime iz konjaničkih postrojbi (*Cavallaria*): kapetani tih elitnih jedinica mjesečno pridonose troškovima bratovštine sa po deset solida, guvernaduri i zastavnici plaćaju po šest solida, kaplari (*caporali*) tri solida, dočim su obični vojnici obvezni iz svoje plaće izdvojiti svaki mjesec po jedan solid. Za vojnike i časnike iz pješačkih postrojbi (*Infantaria*) novčane su obveze sljedeće: pukovnici mjesečno izdvajaju po šest lira, guvernaduri po tri lire, narednici jednu liru, kapetani po deset solida, zastavnici, pobočnici i poručnici po šest solida, podnarednici tri solida, kaplari dva solida te obični vojnici po jedan solid na mjesec.

Drugi dio rukopisa (str. 9'-32) čine spisi nastali u svezi s djelovanjem bratovštine od njezina osnutka do sredine XVIII. stoljeća. Ponajprije je riječ o potvrdama dota-

003 Coralic-Nizic.p65 82 03. 12. 06, 21:20

dašnjih povlastica i Statuta bratovštine, kao i o odredbama koje se odnose na troškove uređenja oltara. U nekim od tih spisa ponavljaju se već prethodno navedene odredbe o visini prinosa bratima prema njihovim vojničkim činovima u konjaničkim i pješačkim postrojbama. Prvi takav spis datiran je u doba generalnog providura Marina Zorzija (23. VIII. 1675.), a posljednji, kojim rukopis i završava, ubilježba je generalnog providura Alvisea Contarinija i nosi nadnevak 13. XI. 1756.

U razdoblju neposredno nakon osnutka vojničke udruge pa sve do početka devedesetih godina XVII. stoljeća, opaža se zastoj u radu udruge, ponajprije glede prikupljanja novčanih prinosa za uređenje oltara sv. Jeronima. Razlog tome možemo tražiti u započinjanju Morejskoga rata 1684. godine i činjenici da su se glavna vojna događanja u Dalmaciji zbivala uporavo u početnim godinama rata. Iz tih razloga, kako bi se obnovili običaji ustanovljeni dekretom generalnog providura Pietra Civrana od 5. VII. 1675., generalni providur Alessandro Molin odredbama od 2. III. 1690. i 30. I. 1692. ponovo određuje novčane obveze njezinih članova. Upravo iz isprave datirane u 1692. godinu (11'-12') razvidno je kako su baš tijekom tih godina, u doba uprave Alessandra Molina (1689.-1692.), utrošena znatna sredstva za uređenje oltara i kapele sv. Jeronima (posebno se izdvaja trošak za izradbu srebrene svjetiljke, rad zlatara Stjepana Piazze).[24]

Pozivajući se na odredbe svojih prethodnika Civrana i Molina, njihov nasljednik Daniele Dolfin 15. III. 1692. potvrđuje dekrete o osnutku i radu bratovštine, poglavito u svezi s načinom prikupljanja prinosa za uređenje bratimskoga oltara. U tom se smislu još jednom naglašava uloga državnoga Računovodstvenog odjela, središnjeg ureda za pohranu bratimskih sredstava, prikupljenih redovitim mjesečnim izdvajanjima iz njihovih plaća. Potvrde o novčanom pribavljanju sredstava i njihovoj pohrani pri Računovodstvenom odjelu, kao i o visinama prinosa vojnika prema njihovim činovima, bilježimo i u dekretima generalnih providura Alvisea Moceniga (1. IV. 1699.), Marina Zane (1702. god.), Giustina da Rive (19. VI. 1705.), Vincenza Vendramina (5. VI. 1708.), Carla Pisanija (2. V. 1711.), Angela Ema (17. VII. 1714.), Nicole Erizza (10. XII. 1723.), Pietra Vendramina (20. IX. 1726.), Sebastiana Vendramina (30. I. 1731.) i Zorzija Grimanija (30. X. 1733.).

Spisi koji se odnose na poslovanje bratovštine, a u kojima se izrijekom spominje djelovanje istaknutih bratimskih dužnosnika, bilježimo u nekoliko konkretnih primjera. Tako 1745. godine čelnici bratovštine Sv. Jeronima – knez i guvernadur Petar Posedarski, pukovnik i nadintendant bokeljskog područja knez Stanislav Burović, poručnik Franjo Cambi – podnose generalnom providuru Dalmacije i Albanije Gi-

[24] Zlatara Stjepana Piazzu spominje C. F. Bianchi u prvom svesku spomenutoga djela *Zara cristiana* (str. 464.), u svezi s ukrašavanjem pale s prikazom Gospe s Djetetom u crkvi Gospe maslinske, 1732. godine. Iako je vremenski odmak između spominjanja Stjepana Piazze u Matrikuli (1691.) i Bianchijevu djelu (1732.) prilično velik, punih četrdeset godina, podudarnost imena obojice zlatara upućuje da je možda riječ o istome majstoru.

003 Coralic-Nizic.p65 83 03. 12. 06, 21:20

acomu Boldù molbu u svezi s načinom ulaganja novca kojim raspolaže bratovština odnosno načina njegova podizanja iz Računovodstvenog odjela. U svojem dekretu od 28. V. 1745. Giacomo Boldù donosi pojašnjenja u svezi s rečenim zahtjevima čelnika udruge, poglavito glede odnosa između tijela državne uprave (Računovodstveni odjek i fiskalna komora) i opunomoćenih zastupnika bratovštine. U sljedećim spisima (iz 1745. godine) kao prokurator bratovštine spominje se knez Petar Posedarski koji u ime udruge, kao njezin opunomoćenik, podiže prikupljenu svotu iz državnih financijskih ureda. Uz kneza Petra Posedarskog, godine 1755. kao prokuratore bratovštine bilježimo i kapetana Ivana Ražnjevića, kapetana i kneza Stjepana Medina i kapetana Antuna Duplančića. Njihov je zahtjev upućen aktualnom generalnom providuru Francescu Grimaniju, a odnosi se na potrebu imenovanja kapelana za rečene konjaničke i pješačke postrojbe, koji će – uz ostale vjerske dužnosti – imati zadaću redovito održavati službu Božju u bratimskoj kapeli sv. Jeronima. Zahtjev je odobren, a kapelanu se određuje mjesečna plaća od 24 lire.

Završni dokument u rukopisu koji je bio predmet ovoga rada također potpisuje generalni providur Francesco Grimani (27. IX. 1756.). Riječ je o potvrdi ranijih privilegija bratovštine, a koju su od providura zatražili prethodno spomenuti prokuratori. U Grimanijevu dekretu podrobno se, točku po točku, pojašnjavaju statutarne, kao i odredbe njegovih prethodnika (posebice Pietra Civrana iz 1675. i Alvisea Moceniga iz 1699. godine) glede ustroja i djelovanja hrvatsko-albanske vojničke bratovštine te se još jednom određuje visina novčanih prinosa za svaki pojedini časnički čin. Propisuje se i način prikupljanja prinosa od vojnika stacioniranih na pograničnim područjima (*Craine*), ustanovljenih na zadarskom teritoriju nakon okončanja Morejskoga rata. Saziv bratimske skupštine ostaje kako je utanačeno u prethodnim odredbama, uz uvjet da sazivu pribiva najmanje 25 bratima i najuže vodstvo (*bancha*). Pojašnjavaju se obveze kapelana i sakristana bratovštine, ponavljaju obveze bratovštine i svakoga pojedinog bratima glede karitativnih djelatnosti i podrobno opisuje način sudjelovanja i visina troškova bratovštine pri posljednjem ispraćaju bratima (s obzirom na njegov čin). Napominje se kako se trenutačno u zadarskoj zalagaonici (*Monte di Pietà*) nalazi uloženo 10.050 lira koje su uštеđeni kapital bratovštine te se određuje da se dio tih sredstava utroši za namirivanje miraza djevojkama iz siromašnijih bratimskih obitelji. Naposljetku, Grimanijevim se dekretom strogo zabranjuje zalaganje, prodaja ili bilo koji drugi način otuđivanja zajedničke bratimske imovine.

Bratovština hrvatskih i albanskih vojnika, pripadnika elitnih mletačkih vojnih postrojbi, postojala je do pada Mletačke Republike i prvih godina XIX. stoljeća. Utemeljena je u godinama između dva velika protuturska rata (Kandijskoga i Morejskoga rata), kad je Zadar slovio za jedno od vodećih prekomorskih vojnih uporišta Serenissime, a ondje djelovale brojne vojne postrojbe raznovrsnoga zavičajnog i etničkog podrijetla. Nakon prestanka ratova na tim područjima, početkom XVIII. stoljeća, na zadarskom je području, ali i širem dalmatinskom, uspostavljen zaseban vojno-

003 Coralic-Nizic.p65 84 03. 12. 06, 21:20

granični obrambeni sustav koji je najavio i otpočinjanje preustroja dotadašnjih elitnih borbenih postrojbi poput lake hrvatske konjice, naoružanih barki ili albanskog pješaštva. Početkom francuske uprave u Dalmaciji svrha opstojanja te bratimske udruge nestala je te je ona tada (oko 1805. godine) i konačno ugašena. O njezinu postojanju, uz rukopisnu građu koju donosimo kao prilog na kraju rada, danas posvjedočuje i oltar podignut u crkvi sv. Šimuna.[25] Oltarna je slika posvećena sv. Jeronimu, zaštitniku udruge hrvatskih i albanskih vojnika. Rad je mletačkog slikara iz sredine XVII. stoljeća. Svetčev starački lik prikazan je na tamnoj podlozi; obasjava ga izvor svjetlosti s lijeve strane. Stoji u pećini oslanjajući se desnom nogom o stijenu na kojoj je otvorena knjiga položena na crvenu, bogato nabranu draperiju. Svetac ju lista lijevom rukom, a u desnoj šaci drži kamen kojim se pokajnički udara u grudi. Nad knjigom je maleno raspelo. U desnom kutu je o liticu oslonjen kardinalski šešir.[26]

Oltar ukrašavaju i grbovi mletačkih dužnosnika, ponajprije onih koji su zaslužni za osnivanje i rad bratovštine. U dnu prvoga oltarnog stupa, lijevo od pale, heraldički je znak generalnog providura Daniela Dolfina (tri ribice u štitu), koji se nalazi i na naslovnici Matrikule. Desno od oltarne pale, također podno stupa, prikazan je jelen u štitu podijeljenom na dva polja – grb generalnog providura Dalmacije Antonija Civrana u doba kojega je, 1632. godine, prenesena raka sv. Šimuna. Civranov je grb uklesan i na pročelju crkve sv. Šimuna, lijevo od ulaznih vrata, na postolju podno stupa.

S bočne strane oltarne pale bilježimo, unutar istovjetnih medaljona, još dva grba. Lijevo, odmah uz bočna vrata crkve, razvidan je grb generalnog providura Pietra Civrana u doba kojega je bratovština osnovana (uspravni lav u štitu ponad kojega je natpis CC SP).[27] Naposljetku, četvrti i za sada nepoznati grb, nalazi se u medaljonu s desne bočne strane oltara i prikazuje dva dječaka koji pridržavaju stablo bujne krošnje.[28]

***

Razdoblje od XVI. do XVIII. stoljeća u povijesti je pretežitoga dijela Dalmacije bilo obilježeno mletačko-turskim ratovima, učestalim osmanlijskim prodorima i pustošenjima koja su dopirala do bedema gradova u uzmorju, kao i nemalim demografskim promjenama u njegovu neposrednom zaleđu. Grad Zadar, upravno sjedište

---

25 Brojne korisne podatke u svezi s oltarom i oltarnom palom sv. Jeronima, kao i u svezi s ondje uklesanim grbovima, pružio nam je dr. sc. Radoslav Tomić, te mu ovom prigodom najsrdačnije zahvaljujemo na susretljivosti.

26 Sabalich, *Guida archeologica di Zara*, str. 363.; Carlo Cecchelli, *Zara: catalogo delle cose d'arte e di antichità d'Italia*, Roma 1932., str. 100; *Sjaj zadarskih riznica: sakralna umjetnost na području Zadarske nadbiskupije od IV. do XVIII. stoljeća*, Katalog izložbe (Muzejsko-galerijski centar, Muzejski prostor Jezuitski trg 4, Zagreb), 3. 5. – 1. 7. 1990., str. 284, 345.

27 Grbovi Antonija i Pietra Civrana uklesani su i na pročelju crkve sv. Šimuna.

28 Moguće je da grb zapravo prikazuje Adama i Evu kraj stabla spoznaje dobra i zla u zemaljskom raju.

003 Coralic-Nizic.p65 85 03. 12. 06, 21:20

mletačke pokrajine Dalmacije, u tim je stoljećima slovio za vodeće mletačko vojno uporište, mjesto u kojemu je bio koncentiran – u usporedbi s drugim gradovima i utvrdama – najveći broj naoružanoga ljudstva. U doba ratnih događanja, posebice uoči i tijekom Ciparskoga, Kandijskog i Morejskog rata, u Zadru je – kao središnjemu dalmatinskom vojnom uporištu – djelovalo više postrojbi čije su ljudstvo činili vojnici raznorodnog etničkog i zavičajnog podrijetla.

Hrvatske konjaničke postrojbe (*Croati a cavallo*), kao i postrojbe (konjaničke i pješačke) zavičajem s područja Mletačke Albanije (koje su uključivale vojnike albanske, hrvatske i crnogorske etničke pripadnosti) i u vrelima zvane *Soldati Albanesi*, u tome su vremenu, a posebice u doba ratnih događanja u XVII. stoljeću, bile najelitniji dio mletačke vojske unovačene na istočnoj obali Jadrana. Njihovo je borbeno djelovanje bilo vezano za širu dalmatinsku bojišnicu, ali i za druga područja ratnoga djelovanja Mletačke Republike (od grčkoga otočja do mletačke terraferme).

U hrvatskoj i talijanskoj historiografiji o tim se postrojbama pisalo ponajprije u sklopu širih istraživačkih interesa i razmatranja drugih tema iz vojne i društvene povijesti Mletačke Republike i Dalmacije u ranomu novom vijeku. Brojne sastavnice glede njihova ustroja, sastava, djelovanja i vojnih zasluga, kao i glede pojedinačnih sudbina istaknutih vojnih časnika koji su cijelu svoju karijeru proveli u njima, uglavnom su nam nepoznate i nedovoljno sustavno obrađene. Ovaj je rad pokušaj, na osnovi spisa iz Statuta ili Matrikule hrvatske i albanske bratovštine sv. Jeronima, osnovane u Zadru 1675. godine, upućivanja na neke od sastavnica njezina djelovanja, na njezinu važnost u društvenom i vjerskom svakodnevlju hrvatskih i albanskih vojnika, ponajprije onih koji su svojim djelovanjem poglavito bili vezani za glavni grad Dalmacije. Bratovština je bila zamišljena kao objedinjujuća udruga za hrvatske i albanske vojnike, bez obzira na njihovu bližu zavičajnu pripadnost, etničko podrijetlo, vrstu postrojbe i mjesto djelovanja. Pri tome je Zadar, kao glavni pokrajinski grad i središnje vojno-uporišno mjesto mletačkih postrojbi, kao i područje s kojega je izvorno potjecao najveći dio hrvatskih vojnika i u doba najintenzivnijih ratnih događanja činio središnju vojno-operativnu zonu borbenog djelovanja rečenih postrojbi, bio logičan odabir kao mjesta u kojemu je utemeljena ta vojnička bratimska udruga.

Bratovština hrvatskih i albanskih vojnika sv. Jeronima u svojim je osnovnim sastavnicama nalikovala drugim onodobnim bratimskim udrugama. Primjećujemo, ipak, kako je njezin unutarnji ustroj bio bitno jednostavniji i manje razrađen (od dužnosnika izdvajaju se upravitelj i njegovi sudrugovi, kao i pomoćnici, nadzornici, pisar i kapelan), a sadržaj Statuta sažet i konkretno prilagođen općim potrebama i specifičnostima te udruge. Pretežit dio odredbi odnosi se na pojašnjavanje načina pristupa u udrugu, izbor i zadaće vodećih dužnosnika te temeljne zadaće djelovanja bratovštine. Zapaža se da je, uz osnovne i svakoj bratovštini uobičajene karitativne djelatnosti, udruga hrvatskih i albanskih vojnika veliku pažnju posvećivala održavanju i ukrašavanju svojega sjedišta – oltara sv. Jeronima u zadarskoj crkvi sv. Šimuna. U tom je smislu, već dekretom generalnoga providura Dalmacije i Albanije Pietra Civ-

003 Coralic-Nizic.p65 86 03. 12. 06, 21:20

rana iz 1675. godine, kojime se ujedno i potvrđuje njezino utemeljenje i Statut, precizno određena visina novčanih prinosa bratima, sukladna njihovim činovima i statusu u vojnoj službi.

Brojne, u prilogu dane potvrdnice generalnih providura Dalmacije i Albanije, posvjedočuju kako je bratovština djelovala u uskoj svezi s najvišim tijelima pokrajinske uprave. Generalni providuri sa sjedištem u Zadru, kao i tamošnji Računovodstveni odjel (*Raggioneria*), središnje su državne institucije putem kojih se odvija djelovanje bratovštine, pri čemu je razjašnjenje načina prikupljanja i razdiobe novčanih prinosa namijenjenih za uređenje bratimskoga oltara i karitativne potrebe udruge jedna od središnjih stavki većine priloženih spisa.

Nažalost, u sklopu rukopisa čiji sadržaj ovdje objavljujemo, nisu sačuvani popisi članova bratovštine. Na osnovi dijela dokumenata, ponajprije onih iz sredine XVIII. stoljeća, saznajemo tek za imena nekih vodećih dužnosnika i zastupnika udruge, mahom odvjetaka vodećih dalmatinskih i bokeljskih obitelji (Posedarski, Cambi, Burović, Medin, Visković i dr.).

Bratovština hrvatskih i albanskih vojnika nastala je i opstojala u doba kad je Mletačka Republika na dalmatinskim prostorima postizala nova teritorijalna proširenja i – usporedo s uspostavom nove vlasti – ustrojavala čvrstu vojnu granicu prema osmanlijskim stečevinama. Prema kraju XVII. stoljeća, kad s povijesne pozornice nestaje i Serenissima, dotadašnji vojni ustroj, i samih postrojbi i vojnih područja, postajao je suvišan. Nakon 1797. godine i uspostave francuske uprave u Dalmaciji, bratovština više nije imala razloga niti mogućnosti za djelovanje, barem ne na način i u okolnostima kakve su postojale u doba njezina utemeljenja. Ukinuta je prvih godina XIX. stoljeća, a njezino postojanje danas posvjedočuje rukopisna građa koja čuva Statut udruge i njezine najvažnije dokumente, spomen u brojnim raznovrsnim spisima pohranjenim u Državnom arhivu u Zadru, kao i oltar u crkvi sv. Šimuna.

Na kraju možemo zaključiti: hrvatska i dalmatinska vojna povijest prebogata je događajima i ljudima koji su premalo znani i nedovoljno obrađeni u historiografiji. Ovaj rad, koji najavljuje i neka nova istraživanja i konkretne rezultate glede ove teme, teži – obradbom odabrane izvorne građe – predstaviti jednu od sastavnica iz prošlosti elitnih hrvatskih i albanskih postrojbi. Ujedno je i poziv na sustavnije i rezultatima učinkovitije znanstveno-istraživačko pristupanje pojedinim nedovoljno obrađenim temama iz hrvatske vojne prošlosti.

003 Coralic-Nizic.p65 87 03. 12. 06, 21:20

PRILOG: Prijepis matrikule bratovštine hrvatskih i albanskih vojnika (Znanstvena knjižnica Zadar, Rukopisi, 28283, MS 791; listovi: 1-32)

DEO OPTIMO MAXIMO
DIVO HYERONIMO DALMAE.
PROTECTORI
IMPERANTE SER. FRAN(CESCO)
MAVROCENO VENET. PRIN(CIPE)[29]
ET
SVPREMO DALMATIAE AC EP(IRI)
PRAESIDE EX(CELLENTISSI)MO DANIELE DELPHINO[30]
4(to) AEQUITE

(str. 1)

Na margini: **1675.**

Nel Nome del nostro Signor Giesù Christo, et della sua adottissima Madre sempre Vergine Maria, del Glorioso San Marco Evangelista Protettore della Serenissima Republica di Venezia, et di San Girolamo Dottore di Santa Chiesa Dalmatino nostro Protettore. Nelli tempi del Serenissimo Prencipe, et Signor nostro Eccellentissimo il Signor Nicolò Sagredo per la Divina Gratia Inclito Doge di Venetia[31], essendo Arcivescovo di questa Città l'Illustrissimo, et Reverendissimo Evangelista Parsaghi[32], et Provveditore Generale in Dalmatia, et Albania l'Illustrissimo et Eccellentissimo Signor Pietro Civrano.[33] Reggendo la Città stessa l'Illustrissimo Signor Giovanni Antonio Soderini Conte[34], et Angelo Emo Capitano,[35] Rettori Degnissimi.

S'erige la Congregatione o pia Confraternità con l'invocatione del detto Glorioso San Girolamo nella Chiesa hora di San Simone, altre volte di San Stefano Protomartire, overò della Beata Vergine della Pace hora del Borgo.

Prefatione

Ogni Monarchia, Principato, Città, Universita et Congregatione ben regolata con leggi Cristiane deve conoscere l'esser, la conditione, e stato suo dalla Divina Provi-

29 Francesco Morosini (Mauroceno), mletački dužd od 1688. do 1694.

30 Daniele Dolfino (Delfino), generalni providur Dalmacije i Albanije od 1692. do 1696.

31 Nicolò Sagredo, mletački dužd od 1675. do 1676.

32 Ivan Evanđelista Parzaghi, zadarski nadbiskup od 1669. do 1688.

33 Pietro Civran, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1673. do 1675.

34 Giovanni Antonio Soderini, zadarski knez od 1674. do 1677.

35 Angelo Emo, zadarski kapetan od 1674. do 1676.

003 Coralic-Nizic.p65 88 03. 12. 06, 21:20

denza, perche essendo il Signore Iddio Creatore dell'Tutto dal medessimo deve ogni fedele sperare la diretione delle proprie attioni.

Le Nationi Crovata, et Albanese nate nella Santa Fede Cattolica col nascere della medesima Santa Madre Chiesa et ammaestrate ne savii dogmi Evangelici dalli Santi **(str. 1')** Apostoli, e loro primi Discepoli, et seguaci sempre illese, si sono preservate d'ogni reo errore perversso, et contrario alle Divine Leggi, et desiderando con la Divina Gratia cossi continuare sino alla fine del Mondo con stimoli di vera e cristiana pietà hanno deliberato mediante la religiosa Bontà dell'Illustrissimo et Eccellentissimo Signor Pietro Civrano Provveditore Generale in Dalmatia, et Albania degnissimo, d'instituire come realmente hanno instituito una pia Confraterna o Congregatione Laica da esser approvata da chi si ragion si deve sotto l'invocatione di San Girolamo Dottore di Santa Chiesa, che fra li quattro primi viene nominato il Massimo, confidando che il medesimo per il grado eminente di Santità che tiene, come per essere di questa Natione Crovata con partial propensione di nativo affetto, habbi quella à proteggere et impetrarli dalla Divina Maestà, le più alte beneditioni e gratie. Per tal effetto dunque hanno in primo luogo restaurato, et quasi rinovato un suo antico Altare nella Chiesa di San Simeon Profeta, perche dunque à gloria maggiore di Sua Divina Maestà, et salute dell'anima, essa pia Congregatione nel presente suo principio venghi a ricever alcun'acressimento, et à suo tempo si stabilisca nel stato destinatole da Dio Signore; si formano per suo governo cosi spirituale, come temporale li seguenti Capitoli, da esser' inviolabilmente osservati, da chi si ragion si deve, come si confidano, che farà ogn'uno, et per obligo di Christiana pietà, et per mostrar' al Mondo la devotione loro **(str. 2)** con opere degne del nome Christiano, però perche niuno habbi scampo all'inosservanza di questi, doveranno tutti quelli, che cossi hora, come nell'avvenire saranno descritti in questa Madregola, giurare sopra li Santi Evangelii, et quelli non contravenire.

Quelli che sono obligati descriverssi per fratelli della nostra Congregatione

Capitolo Primo I.

Avvisati dalle Sacre Scritture, et specialmente dal Dottor delle Genti S. Paolo Apostolo, che ogni dono proviene dalla mano di Dio Signore, et che ogni pianta di Cristiana operatione riceve incremento, però à Gloria di Sua Divina Maestà, et della Beatissima Vergine Maria sua immaccolata Madre, et di tutta la Curia Celeste con l'invocatione del nostro Connationale, et Dottor Massimo San Girolamo, s'erige questa nostra Congregatione, nella quale doveranno sempre descriverssi, come hora si descrivono il presente Illustrissimo Signor Conte, e Kavalier Zuanne Rados[36], et suoi

[36] Ivan Radoš odvjetak je trogirske plemićke obitelji. Obitelj je posjedovala Rušinac (Kaštel-Rosani) kraj Trogira. Istaknuti je mletački časnik u Kandijskom ratu (sudjelovanje u zauzimanju Novigrada, Obrovca, Karina i Vrane te u pomorskim operacijama u Grčkoj), a za iskazane zasluge stekao

003 Coralic-Nizic.p65 89 03. 12. 06, 21:21

successori con tutti li Signori Governatori Sargienti Maggiori, Capitanii, Tenenti, Alfieri, et altri Offitiali, che si vaglia, come anco à tutti li altri Soldati consimili, tanto à piedi, come à Cavallo, in Terra, et in Mare delle nostre Nationi, che serviranno il Prencipe nostro nelle parti di queste Provintie dell'Ilustrissimo et Eccellentissimo Signor Provveditore Generale delle medessime soggetti alla giurisditione li quali oltre quello, che la speciale loro devotione gli suggerirà, doveranno per obligo contribuire per veneratione dell'Altare d'esso San Girolamo quanto a suo luogo e tempo sarà dichiarito.

(str. 2′)

Del viver Christiano de nostri Confratelli

Capitolo Secondo II.

Non basta eleggersi per Avvocato, e Protettore appresso la Divina Giustitia alcuno de Santi del Paradiso, quando con l'opere in alcuna parte, non si procurino da Noi immitare le loro Sante operationi, onde militando Noi nel' servitio del Serenissimo Prencipe nostro, con la protetione del Glorioso San Girolamo predetto siamo tenuti per rendersi il medesimo propitio, immitare se non tutte almeno alcuna delle sede virtù principali, perciò resta esortato ogn'uno ascritto à questo pio e religioso Consortio, astenersi da ogni offesa verso Sua Divina Maestà con lodar sempre il Suo Santissimo Nome, et ringratiarla de benefitii ricevuti, viva dunque ogn'uno christianamente nell'osservanza de Divini precetti, et della Santa Chiesa, specialmente coll'essercitarsi nella frequenza de Santissimi Sacramenti della Confessione, e Communione; massime ne i tempi dalla medessima prescritti, et nell'giorno della Festività di San Girolamo, acciò con tal mezo, mediante la sua intercessione meritiamo ottere da Dio Signore il dono delle Sue Gratie.

Delli Offitiali della nostra Congregatione

Capitolo Terzo III.

E perche ogni Governo senza haver che gli preceda, è un Corpo senza Capo, anzi un estinto cadavere, perciò statuimo che dovendo questa nostra Congregatione esser un Corpo vivo in servitio di Dio, et del Serenissimo Prencipe nostro, debba haver tre Capi, il principale de quali haverà titolo di Governatore e gli altri doi suoi Colleghi, **(str. 3)** et questi tre formeränno la Bancha, et saränno direttori di tutti gl'interessi della Confraternità nostra, maneggiandoli con quella auttorità, che qui sotto gli sarà impartita.

je 1670. godine, dukalom dužda Domenica Contarena, naslov *Cavaliere di San Marco* (Archivio di Stato di Venezia, Cancellaria inferiore, b. 174., str. 328.-331.; 12. V. 1670.). Usporedi i: Pavao Andreis, *Povijest grada Trogira* (preveo i uredio V. Rismondo), sv. I., Split 1977., str. 264, 270, 323, 352, 369.

003 Coralic-Nizic.p65 90 03. 12. 06, 21:21

Dell'Officio del Governatore, e suoi Colleghi

Capitolo Quarto IIII.

Il Governatore di questa nostra Congregatione, et li suoi Tenenti teneràno tutti li denari di quella in una Cassa sicura serrata con tre chiavi d'opere diferenti, da esser tenute una per uno, ne possi essa Cassa esser aperta se non da tutti tre inssieme, alla presenza dell' nostro scrivano, il quale di volta in volta doverà nottare ogni summa di danaro; ch'entràrà in detta Cassa come di quello, che uscirà e ciò in Vacchetta à tal effetto deputata, per esser poi il tutto riportato nel Libro maestro. Quando li detti Governatore, e Colleghi haveràno terminato la loro carica, et reso conto della loro amministratione, habbino in oltre facoltà di spendere per le cose neccessarie giornalmente per servitio dell'Altare, cioè di cere, oglio per la Lampeda salarii al Capellano, et altri ministri della Cappella di San Girolamo, et cosse simili, ma nelle cose estraordinarie non possino fare alcuna benche minima spesa, senza il consenso della Congregatione, come qui di sotto sarà dichiarito.

Del modo dell'elegger li Ministri, et Officiali della nostra Congregatione

Capitolo Quinto V.

A fine dunque proceda con regola l'eletione de Ministri della nostra Confraternità resta decretato, che ogn'anno il giorno dell'ottava di Pasqua di Resuretione, quando **(str. 3')** si possa, ò in altro più prossimo tempo debba ridurssi essa Congregatione nella Cappella di San Girolamo al numero almeno di vinticinque compresa la Banca, con precedente Licenza dell'Illustrissimo, et Eccellentissimo Signor Provveditor Generale delle Provincie, che pro tempore sarà, et in sua absenza dell'Illustrissimo Signor Capitano di questa Città, nella quale per quelli, che levaràno balla d'oro, che saranno al numero di tre siano nominati tre Suggetti qualificati per il Carico di Governatore, et quello, che nel ballottare à voti secretti, scuoderà maggior numero di balle, resti Governatore per un Anno, li suoi Coleghi poi siano nominati per scrutinio da ogn'uno della Congregatione et due che haveranno più voti siino suoi Colleghi per il tempo predetto, siino anco creati nel modo precitato di scrutinio da gl'Aiutanti, et un Scrivano, che parimente doveràno crearsi da Regolatori de conti del nostro Governatore, et suoi Colleghi con l'assistenza delli Cappi principali della Natione.

Dell'Offitio de gl'Aiutanti

Capitolo Sesto VI.

Gl'Aiutanti essendo come bracci, e mano della nostra Congregatione, et delli suoi principali Offitiali haveràno li loro offitii d'haver' cura dell'Altare di San Girolamo, et delle sue suppelletili specialmente usuali, di convocare alle messe la Banca ne giorni festivi, avvisare li Capi principali della Natione di venire a funerali de Fratelli

003 Coralic-Nizic.p65 91 03. 12. 06, 21:21

defonti, far sonar la Campana all essequie nella Chiesa di San Simeone, convocare li Fratelli alle Congregationi, e fare altre fontioni simili, che gli saränno ordinate **(str. 4)** dalla Banca secondo l'occorenze. Sarà anco offitio loro procurare da chi spetta sia tenuta netta la Cappella del Santo, cossi che non vi siano immonditie ò altra cossa non decente sopra, et attorno l'Altare, che si mantenghi la lampeda accesa, et il vetro di quella sia tenuto mondo, e netto, come tutte l'altre cose spetanti al culto Divino.

Dell'Offitio de Regolatori

Capitolo Settimo VII.

Quando il Governatore, e Colleghi della nostra Congregatione haveränno terminato la loro Carica, et gli saranno stati eletti di successori saranno tenuti à capo d'un mese dall'Offitio doppo usciti, presentar la Vacchetta della loro amministratione et consegnar la Cassa alli detti successori, la qual Vacchetta non sia messa in Libro Maestro dal nostro Scrivano, se non sarà stata prima esaminata dalli detti Regolatori, li quali sotto debito di Sacramento, doveränno quella diligentemente essaminare, et considerare le partite tutte, bonificando solo quelle che fossero fatte legittimamente in conformità de Capitoli della nostra Congregatione, et Madregola, et non altrimente, in pena alli medemi di pagare del proprio tutte le partite, che gli menassero bone contro il tenore d'essi Capitoli, qual Vacchetta doppo che sarà rivista, sia da essi Regolatori sottoscritta con loro giuramento, et poi registrata, come sopra nell Libro Maestro dal Scrivano, dovendo essa Vacchetta esser sottoscritta, come anco la detta regolatione che sarà fatta dalli Regolatori delli Capi della Natione.

(str. 4')

Dell'Offitio del Scrivano

Capitolo Ottavo VIII.

Questo doverà tenere un Libro grande intitolato Libro Maestro, un'altro, nel quale vanno descritti li Nomi di tutti quelli, che sono scritti nella nostra Scola, cioè tutti li Capi Superiori, Capitani, et Offitiali attuali, con la notta delle loro Compagnie in numero, et le Vacchette delli Signori Governatori e Colleghi, che pro tempore saranno. Nel Libro Maestro registrarà le Vacchette dell'amministratione d'ogni Banca, quando quella sia sottoscritta con giuramento et approvata dalli Regolatori, et sottoscritta dalli Capi della Natione, et non altrimente; et in parte di questo doverà notare, et descrivere diligentemente in Inventario tutte le suppellettili della Cappella, et Altare di San Girolamo. Quando morirà alcuno de nostri Confratelli, gli farà all'incontro del Nome una croce, col descrivere il giorno, mese, et anno, che sarà passato da questa all'altra vita, et le Vacchette tenerà in colto a parte acciò sempre si possa vedere l'amministratione d'ogni Banca et per qualunque altro buon fine et effetto. Dichiarando però, che di tutti li predetti Libri esso Scrivano debba esser provisto dalla Congregatione, col danaro dalla medesima.

003 Coralic-Nizic.p65 92 03. 12. 06, 21:21

Dell'offerte che Ciascuno sarà tenuto fare alla Cappella et Altare di San Girolamo

Capitolo Nono VIIII.

Et perche si sono fatte diverse spese nell restaurar l'Altare, et Cappella di San Girolamo nostro Protettore con fabbrica di varie sepolture per Capi, Offitiali, et Soldati di queste **(str. 5)** Nationi, venendo questi spetialmente per loro povertà sepolti nelli Cimiterii di San Francesco, e dovendossi non solo perfetionar l'opera incominciata, ma anco ornare di supellettili convenienti, non potendossi giungere à tal fine per la povertà dell' detto Altare, che non ha cos'alcuna, anzi è stato trovato affatto spoglio, e di neccessità, che da tutti li Confratelli sia concorsso à misura del potere d'ogn'uno, sia però ogn'uno tenuto contribuire per detti bisogni, come segue, cioè il presente Illustrissimo Signor Collonello Conte, e Kavalier Zuanne Rados e successori Ducati uno al mese, li Governatori attuali della Natione lire 3 al mese, li sargenti maggiori lira 1 al mese, li Capitani soldi dieci al mese, gl'Alfieri soldi 6 pur'al mese, li Sargenti soldi tre al mese, gl'Agiutanti soldi sei al mese, et ogni Soldato un soldo pure al mese. Restano tutti avvisati non mancare puntualmente alle dette contributioni sicuri che per esse saränno remunerati dal Signor Iddio e dal Glorioso San Girolamo, et saränno participi delle Gratie che dispenssarà la nostra Confraternità à suoi benefattori, in esecutione della Terminatione fatta dall'Illustrissimo, et Eccellentissimo Signor Pietro Civran Provveditore Generale della fabbrica, et ornamenti dell'Altare, e Cappella di San Girolamo.

Capitolo Decimo X.

Havendossi dato lodevole principio alla fabbrica dell'Altare, et Cappella di San Girolamo nel modo precitato, che si vede, è dovere che sia perfetionata l'opera più decorosa che si può, perciò sia datta facoltà alla Banca prima, che si farà, et cossi alli loro successori di potere il tutto ridurre à perfetione, cioč fare li scalini di pietra all'Altare, serrare la Cappella di Cancelli, ò Colonnette pure di pietra, fare la soffitta alli **(str. 5')** volti di que gl'Angeli, et ornar la medesima di panni di seta, con far Pianete, Camisi, Tovaglie, et altre cosse neccessarie per la medema, e tanto più di quello occoresse ad'honore, et gloria dell'Altare di detto Santo, qual facoltà di far dette spese duri ad essa Banca fino che tutte le cose predette siano perfetionate, et non più, con dichiaratione ancora, che li danari della nostra Congregatione non possino impiegarssi in niun'altra cosa se non doppo perfetionata la Cappella, et ornata, ne si possa prender parte in contrario, et chi tentasse contravenire cada in pena di ducati vinti senz'alcuna gratia.

003 Coralic-Nizic.p65 93 03. 12. 06, 21:21

Circa il venerar la festività di San Girolamo

Capitolo Undecimo XI.

Si stabilisce di più che ogn'anno sia solenizzata la festa di San Girolamo nostro Protettore nel' giorno, che quella occore, cioè il di 30 Settembre; sia però peso della Banca far ornar meglio che si può essa Chiesa, e specialmente la Cappella del Santo; siano à quella invitati l'Illustrissimo et Reverendissimo Monsignor Arcivescovo, l'Eccellentissimo Signor Provveditor Generale, et gli altri Illustrissimi Publici Rappresentanti, siano celebrati li Divini offitii, cioè li primi et secondi Vesperi, et la Messa Solenne per li Reverendi della Collegiata di San Simeone, con quella elemosina che conveniránno con la Banca, et mentre questi non volessero fare tal'offitio sii in arbitrio del nostro Reverendo Cappellano, et Banca di convocare quelli Religiosi, che più gli parerà siano in detta Solennità fatte celebrare almeno sei messe basse all'Altare del detto Santo coll'elemosina consueta, e siano in tal maniera **(str. 6)** disposte, che ne sia fino à mezo giorno, et doppo li secondi Vesperi si facci l'espositione del Santissimo Sacramento pregando Sua Divina Maestà per la conservatione della Serenissima Repubblica, delle nostre Nationi, e Benefattori della nostra Congregatione, et generalmente per li bisogni di Santa Chiesa, et della Christianità tutta.

Habbi la Banca facoltà di spender ducati sei solamente e non più nell'adornamento della Chiesa et occorendo spender più sia speso con il conssensso della Banca quello che puramente occoresse, et facendo altrimente paghi del proprio, et spendendo meno il resto s'intende à benefitio della Congregatione; non intendendossi compresa in detta spessa la cera, et le messe, che si faranno celebrare.

Circa il Sepellire li Fratelli morti, et suffragar per l'Aneme loro e Benefattori

Capitolo Duodecimo XII.

Ordiniamo ancora che morendo alcuno de nostri Confratelli debbino li nostri Aiutanti far sonar la Campana da morto nella Chiesa di San Simeone, et avvisare il Governatore, Tenenti, et altri Principali della Congregatione, perche intervenghino, et faccino intervenire anco gl'altri alle loro esequie, pregando il Signore Dio per l'Anime loro. Restano tutti esortati à fare ogn'uno quella carità che può per far dire delle messe per l'Anima del defonto Fratello, sicuri essendo tutti, che quello essi faranno, sarà anco fatto per loro. Li Cadaveri de morti mentre siano ò Collonelli, Governatori, ò Sargenti maggiori, ò Capitani attuali **(str. 6')** siano accompagnati in Chiesa con Torcie della Congregatione de quali à spese della medesima si doverà fare aggiustata provisione, mà essendo regolati siano accompagnati con Candelle pur di raggione della Congregatione, le quali cere finita la fontione siano consegnate alli nostri Aiutanti perche possino supplire ad altre simili funtioni, il medesimo anco sia osservato con gl'offitiali, et soldati, d'accompagnarli con Candele.

003 Coralic-Nizic.p65 94 03. 12. 06, 21:21

Circa il Seppellire li Cadaveri de Poveri

Capitolo XIII.

Quelli che veramente caduti in povertà non haveranno modo di farssi seppellire conveniente al stato loro volendo usar carità la nostra Congregatione statuisce, che morendo alcun Collonello in stato tale, gli sia dalla Congregatione provisto di cera per il suo funerale, cioč di Torci di libbre cinque l'uno numero otto attorno il Cadavere, un Torcio ... (*nedostaje tekst*) di Monsignor Vicario, et le Candelette per il Clero et Regolari; per li Governatori siano impiegati Torci sei libbre 4 l'uno. Per li Capitani Torci quattro di libbre tre l'uno con l'ordinarii Torci inferiori, e Candelette à Monsignor Vicario; Clero, et Regolari, come à gl'altri, dovendo anco per tutti soddisfarsi l'elemosina ordinaria il Venerabil Capitolo, et altri Religiosi, li soldati medesimamente siano accompagnati con quattro Candelotti di libbre una l'uno, con l'assistenza delli nostri Cappellani. Dichiarando che ciò si pratichi con quelli, che veramente fossero poveri, e col suo non si potranno seppelire, et che potendo habbino contribuitto quanto sono tenuti alla nostra Congregatione, altrimente gli sia usata quella **(str. 7)** Carità, che parerà alla maggior parte della nostra Congregatione.

Circa il soccorrere li bisognosi

Capitolo XIIII.

E debito di gratitudine anzi opera di misericordia soccorrere li bisognosi nostri Fratelli, et specialmente quelli che soccoreranno, ò verranno soccorrer la nostra Congregatione sia di che stato, grado, e conditione si voglia, in modo che non habbi con che vivere, ne per la sua impotenza possa industriarssi per mantenersi, et alimentare, ordiniamo che à questi tali sia dalla nostra Congregatione somministrata qualche carità conforme parerà alla coscienza della Congregatione stessa, et sia ballottato à bossoli e ballotte, ne ad alcuno s'intenderà fatto alcun accessione o provisione; se non sarà passata in Congregatione radunata al giusto numero di vinticinque almeno e siano per la parte tre quarti de voti, dovendo tutti giurare di fare per giustitia, il che però sia praticatto quando vi siano danari in Cassa, et non sia bisogno di spesa per la Cappella, et Altare di San Girolamo, et che essi bisognosi siano resi degni di tal carità, col contribuire potendo quanto sono obbligati.

Circa il maritare le Cittelle de poveri nostri fratelli

Capitolo XV.

Et trovandossi Orfana qualche Figliola de nostri Confratelli, conosciuta non haver nissuno al Mondo, possi per non pericolare il suo honore venendogli occasione di maritarssi, godere il benefitio dalla Confraternità **(str. 7')** sudetta di lire 30 per ballottatione della Congregatione medesima, mentre habbi danaro in Cassa da poter soc-

003 Coralic-Nizic.p65 95 03. 12. 06, 21:21

combere à tanta carità, intendendossi questa carità doverssi essercitare con figliole Vergini, et approvate di tutto honore.

Circa li suffragii per li morti

Capitolo XVI.

Ordiniamo ancora, che il giorno della festa di San Girolamo sia cantato Vespero di morti nella nostra Cappella, et il giorno susseguente una messa pur da morto, e cossi ogni primo lunedi del' mese, quando detti giorni non siino impediti; che allora si doverà trasferire nel primo giorno libero, et i presenti sacrifitii siano impiegati per l'Anime de nostri Confratelli, et altri benefattori della nostra Congregatione, si celebrino anco gl'ordinarii suffraggii con i conssuetti di lumi, et altro il giorno della commemoratione de morti come si pratica dall'altre pie Confraterne di questa Patria.

Circa il discomprar Schiavi

Capitolo XVII.

E perche chi serve militando il Serenissimo Prencipe incontra spesso nell'angustie della Schiavitù; stabilimo che venendo fatto Schiavo alcuno de nostri Confratelli sia di che stato, grado ò conditione si voglia, quando non habbi modo di riscattarsi, possa haver la Carità dalla Scola secondo il grado suo, per il qual'effetto dalla medesima siano messi à parte Ducati dieci all'anno per sollievo delle medesimi Schiavi, et però siano obligati **(str. 8)** li Governatori della Banca di mettere in deposito questo danaro ogn'anno, acciò sia disobligato da ogn'altra spesa, che occorresse alla Cappella, non potendosi toccar questo danaro per qualche urgenza, se non con ballottatione, et consenso della Congregatione, con obligo sempre di restituir il sudetto danàro, acciò non resti mai pregiudicato il benefitio delli sudetti Schiavi; dovendossi principiare il sudetto deposito l'Anno 1678 prossimo venturo. Li Ducati sopranominati nelli oltrascritti fogli s'intenderanno di lire sei, soldi quattro l'uno, secondo si pratica in queste Provincie.

Circa d'aggiunger novi Cappitoli nella presente Madregola

Capitolo XVIII.

E perche non si può bastatemente provedere à tutti li bisogni, che nell'avvenire potessero occorrere alla nostra Confraternità, perciò habbi sempre facoltà la medesima d'aggiunger nella presente Madregola quelli Capitoli, e Regole che stimarà conferenti all'occassioni, mà che prima passino per ballottatione con tre quarti de voti, et quanto in questa maniera sarà preso, resti valido, e fermo, et sia perpetuamente esequito.

003 Coralic-Nizic.p65 96 03. 12. 06, 21:21

(str. 8′)

Copia

Noi Pietro Civran per la Serenissima Republica di Venetia Provveditore Generale in Dalmatia, et Albania

Alla tutela del Gloriosissimo San Girolamo suo vivo e vero splendore consserva la militia Oltramarina à piedi, et à Cavallo la propria veneratione, et offerisce à Gloria del Signor Iddio, et à servitio dell'Altare d'esso Santo, scieltosi nella Chiesa di San Simeone Giusto, elemosina competente à sostenere il lustro e guadagnar mediante offitio di pio, e doni della Celeste Clemenza nel commune, e special bisogno di tutti Noi; però al molto zelo del Colonnello Cavalier Giovanni Rados delli Capitanii, et Offitiali, cossi dell'uno, come dell'altr'ordine Nationale predetto, significamo tutta la lode, e con sensi affetuosissimi approbamo l'offerta espressaci nelle scritture in nostra mano presentate; dichiarando, e commettendo coll'auttorità del Generalato, che le summe sotto alla presente specificate di spontaneo volere di cadauno siano di volta in volta trattenute à tanto il mese nella Ragionataria da essere pronta, e puntualmente consegnate alli Procuratori elletti, et che pro tempore s'eleggeranno da essa Militia giusta l'institutione frà se stabilita, che conoscendo il modo, con cui devon' esser disposte con altre regole neccessarie, viene da Noi in tutte le parti confermata, et se bene vogliamo credere ch'il maneggio d'esso danaro di elemosina debba esser differito a Persone d'intiera fede, e sincerità, non lasciamo tutta via di raccordare à tutti l'obligatione che seco porta cossi pio ministerio, e quanto sia per riussir grato al Signor Iddio ogni frutto, che mediante **(str. 9)** la buona diretione d'alcuno ne provenisse. In quarum etc.

Zara, 5 Luglio 1675

Pietro Civran Provveditore Generale

Carlo Papparotti Canceliere

Per la Cavallaria

Li Signori Capitanii al mese per cadauno lire – soldi 10
Li Signori Governatori et Alfieri per cadauno lire – soldi 6
Li Signori Caporali per cadauno lire – soldi 3
Li Soldatti lire – soldi 1

Per l'infantaria

Il Signor Colonnello all' mese lire 6 soldi –
Li Signori Governatori della Natione per cadauno lire 3 soldi –
Il Signor Maggiore della Natione lire 1 soldi –
Li Signori Capitanii per cadauno al mese lire – soldi 10
Li Signori Alfieri per cadauno lire – soldi 6

003 Coralic-Nizic.p65 97 03. 12. 06, 21:21

Li Sargenti per cadauno lire – soldi 3
Li Caporali per cadauno lire – soldi 2
Li Signori Governatori[37] per cadauno lire – soldi 6
Li Soldati per cadauno lire – soldi 1
L'Agiutante lire – soldi 6

Apparono scritture dell'offerta sudetta presentate nell'offitio della Segretaria da esser consservate nell'Archivio dell'Eccellentissimo Generalato in filza la prima di 3 Luglio, e l'altra di 4 Luglio 1675

(str. 9′)

Copia

Noi Marin Zorzi Cavalier per la Serenissima Republica di Venetia Provveditore Generale in Dalmatia, et Albania[38]

Hanno con spontanea pia obligatione destinato il Colonnello Giovanni Rados con altri Capi, et Offitiali della Natione Crovata et Albanese à piedi, et à Cavallo, di lasciar ogni mese del corpo delle proprie paghe la summa, che sarà qui sotto descritta nella Raggioneria del Generalato per dover' impiegarsi il danaro raccolto in servitio, e lustro dell'Altare di San Girolamo loro Protettore, giusto il decretto dell'Eccellentissimo Signor Generale Civran nostro Preccessore, ch'annuisce con l'approbatione ad un instituto si meritorio. Doverà però il Ragionato nostro, e successori con le forme prescritte andar di tempo in tempo mentre si faranno pagamenti alla militia sudetta trattener à Cadauno la parte per il Santo destinata, e consegnata alli Procuratori della Confraterna preccie le debite cautioni, onde ne dispongano in conformità delle regole in tal proposito stabillitte.

Zara, 23 Agosto 1675
Marin Zorzi Cavalier Provveditore Generale.
Giovanni Danielle Asquino
Canceliere di Sua Eccelenza.

(str. 10)

Per la Cavallaria
Li Signori Capitanii al mese per cadauno lire – soldi 10
Li Signori Governatori et Alfieri per cadauno lire – soldi 6
Li Caporali per cadauno lire – soldi 3
Li Soldati per cadauno lire – soldi 1

[37] Vjerojatno je trebalo stajati: Signori Tenenti.

[38] Marin Zorzi imenovan je generalnim providurom Dalmacije i Albanije u kolovozu 1675. Iste je godine (u mjesecu listopadu) umro, u 41. godini. U crkvi sv. Krševana (južni zid) podignut mu je nadgrobni spomenik.

003 Coralic-Nizic.p65 98 03. 12. 06, 21:21

Per l'Infantaria
Il Signor Colonnello all' mese lire 6 soldi –
Li Signori Governatori della Natione per cadauno lire 3 soldi –
Il Maggiore della Natione lire 1 soldi –
Li Signori Capitanii per cadauno al mese lire – soldi 10
Li Signori Alfieri per cadauno lire – soldi 6
Li Sargenti per cadauno lire – soldi 3
Li Caporali per cadauno lire – soldi 2
Li Signori Tenenti per cadauno lire – soldi 6
Li Soldati per cadauno lire – soldi 1
L'Agiutante lire – soldi 6

(str. 10')

Noi Alessandro Molin per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor General in Dalmatia, et Albania[39]

Interotto non si sa per qual accidente il sempre commendabil uso dell'ellemosina mensuale offerta al glorioso loro Prottetore San Girolamo delle Nationi Crovata, e Albanese, cosi à piedi, come à Cavallo, instituita già sotto l'Eccellentissimo Precessore Nostro Pietro Civrano, che con Pubblico religioso Decreto de di 5 Luglio 1675 annui à coroborare oblationi si pie, et ad approbare le forme e capitoli con i quali una si devota Società doveassi regolar nell'avenire, acciò anco fosse proveduto delle cosse neccessarie l'Altar di detto Santo, che nella Chiesa di San Simeon Giusto è stato già anni erretto, com'è effetivamente succeduto colla compreda di diverse suppelletili, et adobbi Sacri all'Altar medesimo attinenti. Però à fine resti continuata un opera di tanta lode, non potiamo con la presente Terminatione che ordinare sia totalmente rimesso, e ravivato un si nobil e degno instituto. Caminino tutte le regole in tal proposito dà dette Militie Stabilite, et approbate dagl'Eccellentissimi Preccesori Nostri Civrano e Zorzi, si faciano menssualmente in Cassella Separata le contributioni giusto la tansa fatta cossi dagl'offitiali superiori, e subalterni, come anco dà soldati medesimi. Si passi alla nomina delle cariche et resti in somma restituita al Santo nella corrente guerra, quella divotione; che in tempi più dolci, cioè della deccorssa pace segl'è di tutto Cuore universalmente dalla Natione sudetta proffessata. Havrà per tanto preciosa incombenza il Raggionato Nostro nel far loro le paghe di tratener à cadauno quanto resta espresso nella seguente **(str. 11)** notta, e consignar il tutto di tempo in tempo alli Procuratori della Confraterna, premesse le debite cautioni, acciò sia disposto ne' bisogno d'esso Altare sua officiattura e secondo le norme in tal proposito decretate e s'habbi nelle presenti emergenze sempre più propitio il Patrocinio d'un Santo sí au-

[39] Alessandro Molin, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1686. do 1688.

003 Coralic-Nizic.p65 99 03. 12. 06, 21:21

torevole nel Cielo. Segue l'esebitione volontaria delli sottoscritti estrati dal Libro delle Terminationi e Ducal.

Na margini (na str. 10'): **Registrato nell'offitio della Raggioneria Provveditor General Molin in libro delle Terminationi e Ducali p. 93'.**

Per la Cavallaria
Li Signori Capitanii al mese per cadauno lire – soldi 10
Li Signori Tenenti et Alfieri per cadauno lire – soldi 6
Li Signori Caporali per cadauno lire – soldi 3
Li Signori Soldati per cadauno lire – soldi 1
Per Infantaria
Il Signor Colonnello all' mese lire 6 soldi –
Li Signori Governatori overo Tenenti Colonelli per cadauno lire 3 soldi –
Li Signori Maggiori della nation lire 1 soldi –
Li Signori Capitanii per cadauno lire – soldi 10
Li Signori Alfieri per cadauno lire – soldi 6
Li Signori Sargenti per cadauno lire – soldi 3
Li Signori Caporali per cadauno lire – soldi 2
Li Signori Tenenti per cadauno lire – soldi 6
Li Signori Soldati per cadauno lire – soldi 1
L'Agiutante lire – soldi 6
Zara li 2 Marzzo 1690

Alessandro Molin Provveditor General

Gasparo Marino Segretario

(str. 11')

Noi Alessandro Molin per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor Generale in Dalmatia, et Albania

Ravivata già con Terminatione nostra di 2 Marzzo 1690 sopra i riverenti riscossi della Natione Oltramarina, à piedi et à Cavallo la pia Scuola di San Gierolamo il cui Altare è posto nella chiesa di San Simon Giusto, e riscossasi per la lodevole volontaria essibitione, et Elemosina della predetta Natione, dal sudetto Giorno sino à tutto Novembre 1691 la summa di lire 2849,7 lasciate nella Raggioneria Nostra, come puo scoprirsi dal Libro in essa tenutto; conseguitossi dalli Reverendi Padri di San Giovanni il Legato di lire 78, e ritratossi dal Valore della Sciabla del' quondam Capitan Giacomo Milio lire 378,11, importa il tutto lire 3295,18, si è però col nostro beneplacito seguita la spesa di lire 1611,9 esborsate à Domino Steffano Piazza Orefice per far capitar una Lampada d'Argento a servitio dell'Altare sudetto; sono anco nella Festi-

003 Coralic-Nizic.p65 100 03. 12. 06, 21:21

vità del Santo, state spese lire 63,1 è di più esborsatesi lire 157,11 dal Signor Horatio Lantana[40] depositario dalli 18 marzo 1691 sino à tutto Novembre sussequente, rilevano la summa di lire 1832,1 qual spese restano ancor da Noi à ricorsso di Signori Capi dell'una, e l'altra militia presenta aprovate, e comendate, dovendo però il tutto essere scritto in un Libro a Cautione della Scolla, et à Giustifficatione di chi hà il maneggio d'esso denaro et l'Elemosina con le partite à credito, e debito della medesima; non solo delle spese sudette già fatte mà anco di quelle, che necessariamente s'anderanno facendo è per che restano della sudetta raggione **(str. 12)** ancora in mano del prenominato Signor Horatio Lantana depositario lire 1481,1 di questa monetta terminiamo che esso denaro sia conservato, et impiegato in servitio e decoro dell'Altare medesimo col provederlo di Calice e di altri effetti necessarii per la Celebratione delle Messe.

Ci perviene d'avantaggio à notitia atrovarsi nella Scola stessa diversi utenssilii et in particolare, un fornimento over Capella de Damaschi, de quali non se ne teneva quella cura che si doveva à preservatione però degl'effetti dell'Altare stesso, et à riverente richiesta de Signori Capi dell'uno e dell'altro ordine sudetto; Ordiniamo, coll'auttorità del Generalato Nostro comettemo che nell'avenire non possino detti damaschi, et effetti essere prestati à chi si voglia in pena di ducati 25 à chi facesse tal imprestito oltre lessere obligata al risarcimento di cadaun danno, e deterioramento, che ne seguisse intendendo noi che siano solamente adoperati negl'ordenarii addobbi della predetta Chiesa et Altare e conservati in mano dell' prefatto depositario Lantana, con gl'altri utensilii, et Argenti, che sin hora sono stati fatti, e ciò sino à tanto, che la Congregatione over Scuola predetta con beneplacito degl'Eccellentissimi Successori Nostri stabilisca il luoco ove doveranno tenerssi e preservarsi. Sia fatto di tutti essi effetti un distinto Inventario, et incontrato, con li precedenti, si rescriva nel Libro da noi ordinato, un altro se ne dia ad'esso Signor Depositario et il terzo stii in mano del Capellano che di volta in volta verrà canonicamente elletto dalla Congregatione in cui non si admetano all'honore delle ballottationi se non quelli **(str. 12')** che concorerano a contribuir l'elemosina giusta alla loro Volontaria Esibitione ne vi entrino nella stessa che li Capitanii et Offitiali d'ambi essi Ordeni Militarii giusta à quanto prudentemente fù decretato dalla felice recordanza degl'Eccellentissimi Precessori Nostri Civrano, e Zorzi.

Et essendo in Ordine à quanto fu dagl'Eccelentissimi Precessori praticato stati ricercati dalla Natione darrolar in una delle Compagnie Oltramarine il loro ordinario Cappellano l'habbiano per cio rimesso nella Compagnia del Capitano Dorpila, e gl' dovrano del Capitanio oltre il biscotto esser corisposte lire 24 al mese, e ducati dodici all'anno dalla Scola sudetta e per la quadragesima lire 20 d'avvantagio per

[40] Horacije Lantana odvjetak je zadarske obitelji talijanskoga podrijetla, koja je 1752. stekla ninsko plemstvo (Šimun Lantana), a 1796. i zadarsko. Usporedi: Carl Georg Friedrich Heyer von Rosenfeld, *Der Adel des Königreichs Dalmatien*, Nürnberg 1873. (pretisak: Zagreb 1995.), str. 14, 53; Jelena Kolumbić, Grbovi zadarskih plemićkih obitelji početkom druge austrijske vladavine u Dalmaciji, *Radovi Zavoda JAZU u Zadru*, sv. 26., Zadar 1979., str. 98.

003 Coralic-Nizic.p65 101 03. 12. 06, 21:21

una sol volta con obligo preciso di celebrar tutte le Domeniche, tutte le Feste e tutti li Mercordi e Venerdi e l'intiera Quadragessima aplicando i suoii sacrifitii alla prosperità della Serenissima Republica, e di quelli che contribuiscono l'elemosine mensuali alla Scola. In quarum fide etc.

Zara li 30 Genaro 1691 m. v.
Alessandro Molin Provveditor Generale
Gasparo Marino Segretario

(str. 13)

Noi Daniel Dolfino Kavalier per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor General in Dalmatia, et Albania

Sempre bisognosa la protetione de Santi che'abbino con le loro intercessioni à réndere propitia la divina misericordia è sommamente neccessaria ne tempi corenti. La Natione Crovata, et Albanese con pio instituto ellesse già in suo protetore San Girolamo, e per dimostrare la propria veneratione al glorioso nome, s'offeri volontaria à una mensual elemosina da esser'applicata in Opere Religiose, e pie ad honore del Santo medesimo. Fù convalidata questa degna institutione dall'autorità dell'Eccellentissimo Signor Pietro Civrano Nostro Precessore di gloriosa memoria, che con suo decreto di 5 Luglio 1675 approvò li Capitoli, co' quali haveassi à governare questa divota Confraterna, e proveder' al Culto dell'Altare eretto al nome, e con l'imagine d'esso Santo nella Colleggiata di San Simeon Giusto in questa Città. Intermessa poi (non si sà come) la continuatione di si degno instituto, e dell'Ellemosina, à cui volontario ogn'uno delle Nationi sopradette s'era assoggettiti, fù dall'Eccellentissimo Signor Alessandro Molino ultimo nostro Antecessore ravivato con sua positiva Terminatione di 2 Marzo 1690 che hà sempre havuta la sua ferma subsistenzza. Hora ci supplicano li Capi delle Nationi sopradette di voler corroborare anco con la nostra auttorità la Terminatione medesima ch'havendo per oggetto il Culto di Dio e la veneratione de suoi Santi, ci serve **(str. 13')** di giusto mottivo d'ordinare coll'auttorità del Generalato Nostro.

Che sii totalmente continuato l'uso della Confraterna predetta sotto l'invocatione del Glorioso San Girolamo.

Caminino tutte le regole in tal proposito stabilite dalle militie Albanesi, e Crovate à piedi, et à Cavallo, et approvatte dagl'Eccellentissimi Precessori Nostri Civrano, Zorzi, e Molino.

Si raccolgano menssualmente in Cassella appartata l'elemosine giusto la tansa fatta da Officiali Superiori, Subalterni e Soldati in conformità di quanto sarà qui sotto dichiarito.

Si continui l'eletione delle Cariche solite, e neccessarie per il governo d'essa pia Congregatione, e uno la mira precisa d'applicar sopra tutto à rimeter' in piena os-

003 Coralic-Nizic.p65 102 03. 12. 06, 21:21

servanza tutti gl'esercitii di divotione, e Spiritualità, che possino sempre più concigliar la protetione di quest'autorevole Santo alla felicità dell'Armi publiche.

Sarà incombenza dell'Raggionato Nostro trattennere in cadauna paga le piccole summe, à quali ciascheduno respetivamente è tenuto, per farne poi la consegna di tempo in tempo alli Procuratori della Scola, con il qual suffraggio habbino essi à provedere quant'occorre per il bisogno, et Officiatura dell'Altare predetto, e per sua regola saranno sotto descritti tutti, e quanto cadauno è obbligato contribuire.

Havrà à continuarssi l'osservanza di quanto è prescritto in altra Terminatione dell'Eccellentissimo Precessore Molino di 30 Genaro prossimo decorso, cossi circa l'institutione del' libro in cui habbino ad' essere girate le partite à debito, et à credito della Scola come circa l'impiego delli denari, che sono in essere e s'anderanno raccogliendo, da essere distribuito in servitio e decoro dell'Altare stesso.

(str. 14)

Circa la proibitione d'imprestiti delli Utensilii proprii dell'Altare predetto corrano le pene esprese nella Terminatione predetta à quelli, che ardissero contravenir al suo contenuto, praticar pur dovendossi la formatione degl'ordinati Inventarii di tutti gl'effetti di ragione della Scuola nella conformità, che resta della Terminatione accennata prescritto; in virtù de cui habbi pur' à continuare la rimessa del Cappellano ordinario in Una Compagnia della Natione, con quella paga, et altri assegnamenti, che le restano in essa decretati; dovendo però esso supplir' anco à gl'oblighi tutti, che le restano ingionti. Commetter il registro, et esecutione delle presenti ove età chi spetta. In quarum fide etc.

Segue l'esibitione volontaria delli sottoscritti estratti dal Libro delle Terminationi e Ducali.

Per la Cavallaria

Li Signori Capitanii al mese per cadauno lire – soldi 10
Li Signori Tenenti et Alfieri per cadauno lire – soldi 6
Li Signori Caporali per cadauno lire – soldi 3
Li Signori Soldati per cadauno lire – soldi 1

Per L'infantaria

Il Signor Collonnel al mese lire 6 soldi –
Li Signori Governatori overo Tenenti Collonelli per cadauno lire 3 soldi –
Li Signori Maggiori della Natione lire 1 soldi –
Li Signori Capitanii per cadauno lire – soldi 10
Li Signori Alfieri per cadauno lire – soldi 6
Li Signori Sargenti per cadauno lire – soldi 3
Li Signori Caporali per cadauno lire – soldi 2
Li Signori Tenenti per cadauno lire – soldi 6

003 Coralic-Nizic.p65 103 03. 12. 06, 21:21

(str. 14′)

Li Signori Soldatti per cadauno lire – soldi 1
L'Agiutante lire – soldi 6
Zara 15 Marzo 1692
Daniele Dolfin Provveditor General
Domenico Alberghini Cancelier Generalato

(str. 15)

Noi Alvise Mocenigo per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor General in Dalmatia, et Albania[41]

Esibitosi volontariamente gl'Officiali Maggiori, e Subalterni con li Soldati della Natione Oltramarina, seguitati anco dalla Cavallaria Crovata di contribuire in ellemosina all'Altare di San Gierolamo qui in Zara, quanto viene qui sotto espresso mensualmente; ricercano, che questa loro pia intentione resti dall'auttorità di questa Carica avallorata, et assentita. Fatto da Noi rifflesso trattarsi di causa religiosa, che insulta in honore del culto Divino, et à benefficio dell'anime delle Milizie stesse; coll'auttorità del Generalato Nostro, confermando l'esibitione stessa, decretiamo, che da ministri della Raggioneria siano mensualmente trattenute l'apiedi Summe alle Milizie sudette, per esser di volta in volta consegnate alli Signori Procuratori d'essa Scola, tenendosi particolare Registro, e mensuale nota dell'ellemosina predetta.

Il presente Decretto affisso nella Raggioneria, e registrato nella Madregola doverà servire di perpetuo Lume, à ch'incombe, restando assegnate al Ministro che praticava detti tratenimenti soldi vinti cinque.

Collonello d'Oltramarini un soldo per ducato, composto il Capetan Tenente Collonello un soldo per ducato al mese; Sargente Maggiore un soldo per ducato al mese, Capitano un soldo per ducato al mese; Alfier soldi sei al mese; Sargente soldi quattro al mese, Caporali e Marinari soldi tre al mese, Rifformati soldi due al mese, Sargente della Natione soldi sei al mese.

Segue la Cavallaria Crovata

(str. 15′)

Officiali Maggiori un soldo per ducato al mese
Caporali soldi quattro al mese
Rifformati soldi due al mese
Soldati soldi uno al mese
Agiutante soldi sei al mese
Zara li primo Aprile 1699
Alvise Mocenigo Provveditor Generale
Giovanni Pietro Cavalli Segretario

[41] Alvise Mocenigo, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1696. do 1702.

003 Coralic-Nizic.p65 104 03. 12. 06, 21:21

Na margini: Regolata per ordine di S. R., come qui avanti.

Noi Marin Zane per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor Generale in Dalmatia, et Albania[42]

Continuano li Capi della Militia Oltramarina, et Albanese, come pure de Crovati à Cavallo nella pia intentione lasciare nella Ragionataria Nostra l'Elemosina già stabilita dalle paghe mensuali, come si racoglie dal Decreto dell'Eccellentissimo Precessore, perche queste servano di vantaggio alla Scola di San Girolamo della Natione stessa; et ci supplicano voler con l'auttorità di questa Carica agevolare il loro intento, et esaudire queste loro pie premure. Inclinati Noi à render consolati le Milizie cosi benemerite trattendosi particolarmente del servitio del Signor Iddio, coll'essempio di quanto è stato pratticato per l'inanti dà gli Eccellentissimi Preccesori Terminiamo con l'auttorità del Generalato Nostro che da Ministri à quali spetta siino dalle Paghe delle Milizie predette trattenute l'elemosine già stabilite **(str. 16)** per servitio della Scola predetta, e tanto dovrà esser essequito. In quarum fide etc.

Zara li ...

(str. 16′)

Noi Marin Zane Per La Serenissima Republica di Venetia Provveditor General in Dalmatia, et Albania

Continuano li Capi della Militia Oltramarina, et Albanese, come pure de Crovati à Cavallo nella pia intentione di lasciare nella Ragionataria nostra l'ellemosina già stabilita dalle paghe mensualli, come si raccoglie dal Decreto dell'Eccellentissimo Precessore perche queste servano di vantaggio alla Scolla di San Gerolimo della Natione stessa; et ci supplicano voler con l'autorità di questa Carica agevolare il loro intento, et esaudire queste loro divote premure. Inclinati perciò Noi à render consolate le Militie cosi benemerite, tratandosi particolarmente del servicio del Signor Iddio coll'esempio di quanto è stato praticato per l'inanti dagl'Eccellentissimi Precessori nostri, Terminiamo con l'autorità del Generalato Nostro, che dal Fedel Raggionamento nostro Campergher siino dalle Paghe delle Millitie predette tratenute l'ellemosine già stabilite per servicio della Scola predetta e tanto doverà esser essequito. In quorum etc.

Zara li – Decembre 1702.

Marin Zane Provveditor General.

[42] Marin Zane, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1702. do 1705.

003 Coralic-Nizic.p65 105 03. 12. 06, 21:21

Noi Giustin da Riva per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor Generale in Dalmatia et Albania[43]

Supplicata l'autorità di questa Carica dalli Capi delle Militie Oltramarine, et Albanese **(str. 17)** come pure de Crovati à Cavallo di voler agevolar à medemi il pio desiderio dell'elemosina che mensualmente si lascia da dette Militie dall'importar delle loro paghe nella Nostra Raggioneria per la Scuola di San Gierolimo, come si raccoglie dà Decreti degl'Eccellentissimi Nostri Precessori Mocenigo, e Zane; còl il fine di render consolate Militie si benemerite, et aumentato sempre più detto pio Luoco, e còl essempio del pratticato con gl'accennati Nostri Precessori, terminiamo con l'autorità del Generalato Nostro, che dal fedel Raggionato Nostro Carlo Terzi siano dalle paghe delle Militie predette trattenute l'elemosine già stabilite per servitio della Scuola medema, e tanto dovrà esser esseguito. In quorum etc.

Zara li 19 Giugno 1705
Giustin Riva Provveditor Generale
Zuanne Zuccato Segretario

(str. 17')

Noi Vicenzo Vendramino per la Serenissima Republica di Venezia Provveditor General in Dalmazia, e Albania[44]

Continuando nella lodevol pia disposizione li Capi della Militia Oltramarina, Albanese e Crovata a Cavallo, di rilasciare in elemosina, et à benefizio della Scuola di San Girolamo dal corpo delle loro paghe le summe di soldo, che per ordine de gradi si veggono distintamente stabilite negl'antescritti Decreti degl'Eccellentissimi Nostri Precessori, implorano dalla Carica quegli ordini che vagliano à poner in pratica cosi degna rissoluzione.

Havendo però noi all'instanze tanto più che sono dirette all'oggetto religioso del servizio di Dio Santo, et ad honore del nome glorioso di detto Santo; con l'auttorità del Generalato terminiamo; che dal Fedel Raggionato Nostro Domino Francesco Rodella siano mensualmente dibbattute nelli Comparti delle paghe delle Militie antedette l'elemosine preffisse nelli citati Decreti degl'Antecessori e risservate à benefizio della Scuola soprarifferitata e tanto dovrà essequirsi. In quorum fide etc.

Zara 5 Giugno 1708
Vincenzo Vendramino Provveditor Generale
Antonio Paulucci Segretario

[43] Giustin da Riva, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1705. do 1708.

[44] Vincenzo Vendramin, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1708. do 1711.

003 Coralic-Nizic.p65 106 03. 12. 06, 21:21

(str. 18)

Noi Carlo Pisani per la Serenissima Republica di Venezia Provveditor Generale in Dalmazia, et Albania[45]

Destinato et esseguito con spontanea, e pia oblazione in elemosina, et à benefitio della Scuola di San Girolamo dal corpo delle loro paghe, dalli Capi della Milizia Oltremarina, Albanese, e Crovata à Cavallo il rilascio delle summe di soldo, che per ordine de gradi si vedono distintamente stabilite negl'antescritti Decreti degl'Eccellentissimi Nostri Precessori, implorano dalla Carica quegl'ordini, che vagliano à poner in prattica et in continuar la cosi degna rissoluzione.

Dirette l'instanze all'oggetto religioso del servizio di Dio, et ad onore del nome glorioso di detto Santo, concorremo ad essaudirle, e però coll'auttorità del Generalato Nostro terminiamo; che dal fedel Raggionato nostro domino Donà Ruini siano mensualmente dibattute nelli Comparti delle paghe delle Milizie antedette l'elemosine preffisse nelli cittati Decreti degl'Antecessori, e risservate à benefitio dell'Altare del Santo sopradetto; e' tanto dovrà essequirssi. In quorum etc.

Zara, 2 Maggio 1711
Carlo Pisani Provveditor Generale
Giacomo Busenello Segretario

(str. 18')

Noi Angelo Emo per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor General in Dalmatia, et Albania[46]

Nutrendo li Capi della Milizia Oltramarina, et Albanese, e de Crovatti à Cavallo, l'antico pio desiderio di lasciar mensualmente dall'importar delle loro paghe nella Nostra Raggioneria, le summe già stabilite in aumento della Scuola di San Girolamo, hanno supplicato questa Carica di segnar Decreto in conformità nella guisa prattica-ta dagli Eccellentissimi Nostri Precessori. Come l'instanza riguarda in servizio del Signor Iddio, e l'onor del Santo Protettore della Nazione, così concorrendo ad esaudirla; Terminiamo e Decretiamo; che dal Fedel Nicolò Franceschi Raggionato Nostro siano mensualmente dibattute nelli Comparti delle Paghe delle Milizie antedette l'Elemosine prefisse nelli Decreti delli Nostri Antecessori, per esser riservate à benefizio dell'Altare del Santo sopradetto, e tanto doverà esequirsi. In quorum fide etc.

Zara, li 17 Luglio 1714
Angelo Emo Provveditor Generale

[45] Carlo Pisani, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1711. do 1714.

[46] Angelo Emo, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1714. do 1717.

003 Coralic-Nizic.p65 107 03. 12. 06, 21:21

(str. 19)

Noi Nicolò Erizzo per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor Generale in Dalmatia, et Albania

Continuando li Capi della Milizia Oltramarina, et Albanese, come pure de Crovati à Cavallo nella pia intenzione di lasciare nella Raggioneria Nostra dall'importar delle loro paghe, le summe già stabilite in' aumento della Scuola di San Girolamo, han suplicato questa Carica di vola aggevolare con' suo Decreto il loro intento, et' essaudire queste loro divote premure; come l'instanza riguarda in servizio del Signor Iddio, e l'onore del Santo Protettore della nazione, così concorrendo ad essaudirla; Terminiamo e decretiamo, che dal Fedel Iseppo Stratico[47] Raggionato Nostro siano mensualmente trattenute dalli Comparti dalle paghe delle Milizie antedette l'elemosine già stabilite nelli Decreti delli nostri antecessori per servizio della Scuola medesima, e tanto dovrà esser essequito. In quorum etc.

10 Decembre 1723 Zara

(str. 19')

Noi Pietro Vendramin per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor General in Dalmatia, et Albania[48]

Persistendo sempre più nella lodevole pia disposizione la Milizia Oltramarina, Crovata, et Albanese à piedi, et à Cavallo di rilasciare in elemosina, et à beneffitio della loro Scuola di San Girolamo dal corpo delle loro paghe le summe di soldo, che per ordine de gradi si rilevano distintamente stabilite nelli Decreti degl'Eccellentissimi Precessori Nostri, massime in quello dell'Eccellentissimo Mocenigo, ora serenissimo di primo Aprile 1699, implorano dalla carica Nostra li Capi della Milizia stessa, con li Procuratori della Scuola, siano rilasciati quegli ordini, che vagliano à poner in prattica cosi degna rissoluzione. Concorendo però Noi ad essaudire l'instanze loro, tanto più, che sono dirette all'oggetto religioso del servizio di Dio, et ad' onore del nome glorioso di detto Santo loro Prottettore, con l'auttorità del Generalato Nostro terminiamo, e decretiamo. Che dal fedel Raggionato nostro Domino Iseppo Bardese siano mensualmente detratti nelli Comparti delle paghe delle Milizie sudette l'elemosine preffisse nel citato Decreto Mocenigo, e risservate à beneffizio della Scuola **(str. 20)** sopra rifferita, e tanto dovrà essequirsi. In quorum fide etc.

Zara 20 Settembre 1726
Pietro Vendramin Provveditor General
Angelo Battisti Segretario

[47] Josip Stratico odvjetak je grčke obitelji (Kreta) koja se u prvoj polovini XVII. stoljeća doselila u Dalmaciju (Split), a od dvadesetih godina XVIII. stoljeća spominje se u Zadru.

[48] Pietro Vendramin, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1726. do 1729.

003 Coralic-Nizic.p65 108 03. 12. 06, 21:21

Noi Sebastian Vendramin per la Serenissima Republica di Venezia Provveditor General in Dalmazia, et Albania[49]

Per inveterato, che sussiste in puntuale osservanza, il costume lodevole introdotto dalla benemerita Nazione Oltramarina, Albanese, e Croata si à piedi, ch'à Cavallo, del rilascio dalle loro Paghe di lievi summe espresse nell'antescritti Decreti degl'Eccellentissimi Nostri Precessori per esser convertite à benefizio della Scuola di San Gierolimo Prottetor della Nazione stessa. Implorando li Capi, e Procuratori loro l'interposizione all'effetto del consueto Decreto di questa Carica; Terminiamo con le presenti, che dal fedel Raggionato Nostro Domino Ottavio Andrighetti debbano nelle misure in addietro pratticate esser trattenuti nelli mensuali Comparti le summe accostumate, ad ogni ordine, e grado de serventi nella Nazione medesima; per esser risservate **(str. 20')** all'oggetto Pio, cui è indrizzato, e disposto il soldo stesso. In quorum fide etc.

Zara

Sebastiano Vendramin Provveditor Generale

Girolamo Cavalli Segretario

Noi Sebastian Vendramin per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor Generale in Dalmatia, et Albania

Li Procuratori della Scola di San Girolamo instituita in questa Chiesa di San Simeone Giusto, e composta dalli militanti à piedi, et à Cavallo Oltramarini, Crovati, et Albanesi, sono scoperti di cecchini sei, e di lire settantadue, li primi corisposti sotto il Generalato Precessore alla Raggionataria per aver tenuto conto mensuale del soldo, che si trattiene alle milizie stesse dovuto alla Scola medesima; le seconde esborsate alla Segretaria per l'estesa dell'ordinario Decreto, che prescrive essi trattenimenti di danaro. À nome delli due absenti si presenta il terzo, ch'è il Collonello Conte Girolamo Soppe Papali ad' implorarne la bonificazione, tanto più, ch'ella fù tergiversata, e apposta nella Congregazione tempo fà tenutasi di alcun numero d'Officiali, et altri, intervenuti nella medesima. Ritratti da Noi sicurissimi riscontri d'esser realmente seguiti **(str. 21)** gli esborsi sopradetti, ne decretiamo coll'auttorità del Generalato Nostro la bonificazione. Implorando poscia norma alle loro dirrezioni in avvenire abbiamo rintracciati i lumi delle prattiche corse in passato, et abbiamo liquidato esser stato arbitrario il contegno nel pagamento degl'Uffizii antedetti. Convenendo però ridurlo à misure oneste, e limitate, Terminiamo col vigor delle presenti, non poter per l'avvenire eccedersi nella corrisposta alle Raggionerie la summa di dieci per cento per tutto in Generalato di trè anni, ricognizione riputata congrua all'impegno di aversi dal ministro per questo conto, e quanto alla Segretaria non dover eccedersi il paga-

[49] Sebastiano Vendramin, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1729. do 1732.

003 Coralic-Nizic.p65 109 03. 12. 06, 21:21

mento dell'ordinario decreto giusta le misure limitate e stabilite à tariffa, val à dire lire dodeci soldi otto, e ciò sempre che li ministri non volessero per devozione e senza pagamento consacrar le loro fatiche à gloria, et honore di San Girolamo. In quorum fide etc.

Zara, li 30 Genaio 1730 m. v.
Sebastian Vendramin Provveditor Generale
Girolamo Cavalli Segretario

(str. 21')

Noi Zorzi Grimani per la Serenissima Republica di Venetia Provveditor General in Dalmatia, et Albania[50]

Con lodevole pio oggetto il Corpo della Milizia Oltremarina Albanese, e Crovata, tanto à piedi, che à Cavallo, concorse da gran tempo, che dalle paghe sue mensuali fossero dagl'offizii delle Raggionerie de Generalati antecedenti tratenute le summe dichiarite negl'antescritti Decreti à beneffizio della Scuola di San Girolamo Protettore Insigne della Nazione stessa. Continuando tuttavia in cosi esemplare dispositione li Capi della medesima diedero mottivo alli Procuratori d'essa Scuola di presentarsi alla Carica Nostra per implorare il solito decreto à fondamento dell'esazione. Concorrendo noi di renderli esauditi con l'auttorità del Generalato Nostro, et in vigor delle presenti decretando terminiamo; che dal fedel Zorzi Barbarigo Raggionato Nostro debbano trattenersi da mensuali Comparti le summe consuete ad'ogn'ordine, e grado di serventi in detta Milizia per essere risservate, e disposte à misura dell'occorenze d'essa Scuola à tenore de Publici Decreti. Mandans etc.

Zara li 30 Ottobre 1733
Zorzi Grimani Provveditor Generale
Girolamo Salvioni Segretario

(str. 22)

Copia

Adi 26 Maggio 1745 presentata dalli Signori Collonello Conte Pietro Possidaria Governatore[51], e Collonello Sopraintendante Conte Stanislao Burovich[52] suo Colega

[50] Zorzi Grimani, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1732. do 1735.

[51] Posedarski su staro hrvatsko plemstvo, čiji su odvjetci imali zapaženu ulogu u mletačkoj vojnoj službi (kao časnici u pograničnim krajevima zadarskog okružja). Koncem XVIII. stoljeća, ženidbom Dinke Posedarske i zadarskog plemića Josipa Benje, nastaje ogranak Benja-Posedarski. Franjo Posedarski sin je kneza Jurja, također istaknutog sudionika protuturskih ratova u XVII. stoljeću. Usporedi: Kolumbić, Grbovi zadarskih plemićkih obitelji, str. 86-87; *Hrvatski biografski leksikon*, sv. I., Zagreb 1983., str. 673 (tekst: J. Kolumbić).

003 Coralic-Nizic.p65 110 03. 12. 06, 21:21

per nome anco del Sargente Maggiore Francesco Cambi[53] Governatori della Scuola di San Girolamo in mano di Signor Eccellentissimo Provveditore General, quale ordinò sia fatto il Decreto in forma etc.

Illustrissimo et Eccellentissimo Signor Provveditore General

L'Eccellentissimo Precessor Cavalli[54], stante l'absenza della maggior parte de Signori Procuratori della Scuola di San Girolamo, nell'Anno 1738 stabilì con suo Decreto 12 Decembre, che il soldo esistente nelle mani del Signor Iseppo Donà Raggionato dell'Eccellentissimo suo Precessore dovesse essere depositato nella Fiscal Camera di Zara, per esser poi da Signori Procuratori, che saranno eletti col legittimo titolo esser fatto il lievo del denaro previ gl'ordini corelativi della Carica. Vedesi poi due mesi doppo esteso altro Decreto, che accorda il lievo del soldo esistente nella Fiscal Camera, per esser dato à censo, previa però la stipulazione dell'Instrumento ordinando in oltre, che de cetero debba sempre osservarsi il metodo di far il deposito del denaro spettante alla detta Scuola nella Fiscal Camera, e che non possi esser disposto del medessimo senza gli assensi della Carica. Tali deliberationi non permettono alli attuali Signori Procuratori di potersi servire come fù sempre pratticato avanti le Terminazioni Cavalli, del soldo della Scuola per poter provedere con esso alle molte occorrenze, provisioni, che si rendono con sollecitudine necessarie et indispensabili, onde implorano dall'Eccellenza Vostra l'annullazione delli sudetti Decreti, ad effetto di poter in avvenire giust'il consueto, levar dalla Ragionataria il soldo di detto Pio Loco, et impiegarlo a beneffizio del medesimo, e di quel Sacro Altare, e per maggior culto del Signor Iddio. Grazia.

(str. 22')

Adi 28 Maggio 1745

L'Illustrissimo, et Eccellentissimo Signor Giacomo Boldù Provveditore General in Dalmazia et Albania. Letta la sopradetta supplica rassegnatale dagl'attuali Procuratori sopranominati tutti tre della Scuola di San Girolamo, e fatto riflesso all'instantanee occorenze della stessa, cui viene impedito il provedere solecitamente dal Decreto dell'Eccellentissmo Provveditore Cavalli 12 Febraro 1738, che comette debba de cete-

[52] Grgur Stanislav Burović (umro 1775.) odvjetak je pomorske obitelji iz Perasta, također nastanjene u Herceg-Novom i Kotoru. Naslov "conte veneto" stekao je 1703. Ivan Burović dukalom dužda Alvisea Moceniga. Kao mletački časnik, Stanislav Burović bio je pukovnik i nadintendant hercegnovskog područja. Oženio je Mariju, kćer ruskog admirala Matije Zmajevića. Njihov je sin Ivan Krstitelj Vicko (1734.-1825.), koji je nakon izumrća Zmajevića u muškoj lozi naslijedio njihov imetak s obvezom da se on i njegovi potomci nazivaju Burović Zmajević. Usporedi: Heyer von Rosenfeld, *Der Adel*, str. 6, 32, 101, 137; *Hrvatski biografski leksikon*, sv. II., Zagreb 1989., str. 523 (tekst: T. Radauš).

[53] Franjo Cambi, odvjetak splitske obitelji talijanskoga podrijetla, časnik u mletačkoj vojsci. Godine 1729. postaje član splitskog Velikog vijeća. Usporedi: Heyer von Rosenfeld, *Der Adel*, str. 7., 32., 102.; *Hrvatski biografski leksikon*, sv. II., Zagreb 1989., str. 563 (tekst: Mate Zekan).

[54] Marin Antonio Cavalli, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1738. do 1741.

003 Coralic-Nizic.p65 111 03. 12. 06, 21:21

ro depositarsi nella Fiscal Camera il soldo, che di tempo in tempo di ragione della Scuola sudetta esistesse nelle mani del Ministro Raggionato della Carica per esser poi disposto dalli Procuratori previi gl'assensi della medesima. Stà però L'Eccellenza Sua annuendo alle loro instanze colla sua auttorità terminando, che de cetero il Ministro Raggionato del Generalato debba di tempo in tempo consegnar alli Procuratori attuali e pro tempore tutto il soldo esatto, e che esiggessero di ragione di ragione di essa Scuola, onde possano essi Procuratori accorrere alle presenti indipensabili bisogni di quella, e di quel Sacro Altare, e così successivamente à quelli dell'avvenire secondo le regole, e metodo osservato prima di esso Decreto, che rimarrà sospeso. Dovendo però intanto à cautela del detto Pio Luoco, e del Ministro Raggionato sudetto esser adebitati li Procuratori medesimi nel Libro Mariegola di detta Scuola col fondamento della ricevuta che dovrà esser fatta, e firmata da quel numero di Procuratori ch'esistessero in questa Città al tempo delli esborsi medesimi, et al caso, che alcuno non vi fosse dovrà all'ora il predetto Ministro Raggionato far il Deposito in questa Fiscal Camera per esser poi levato previ gl'ordini generalizi. E perche la Cassa della detta Scuola sia in luoco publico, come vuole la Mariegola, dovrà dalli Procuratori esser fatta passare nel Sacro Monte di Pietà à maggior **(str. 23)** sua sicurezza, e saranno perciò dati gl'ordini all'Illustrissimo Conte. Le presenti registrate nella Segretaria nostra e dove occorre riportar dovranno la loro esecuzione. In quorum etc.

Giacomo Boldù Provveditore General

Giovanni Marchesini Segretario

L. D. 1745 adi 9 Giugno Zara

Si formano debitori li Procuratori attuali della Scuola di San Girolamo, presenti Conte Francesco Possidaria, e Collonello Conte Stanislao Burovich, che s'attrovano in questa Città, per la loro ricevuta di lire mille ottocento sessanta otto soldi 5, moneta regolata con la gazzetta à tre pezzi, avute dall'Offizio della Raggioneria dell'Illustrissimo et Eccellentissimo Signor Giacomo Boldù Provveditor General in Dalmazia, et Albania, à conto di quanto è stato trattenuto e si va trattenendo alle Milizie Oltramarine, che vengono pagate in questo Riparto della Dalmazia; e ciò essecutivamente alla sopradetta Terminazione di detta Eccellenza, 28 Maggio di lire 1868,5

Illustrissimo, et Eccelentissimo Signor Provveditor Generale

Inaspetata si è resa à noi ripettosissimi Figli, et Eredi di del già defonto Collonello Kavalier Francesco Viscovich[55] la tal qual appostazione di debito di lire 1404 per con-

[55] Obitelj Visković ubrajala se među vodeće peraške pomorske i vojničke obitelji. Ovdje je vjerojatno riječ o Franji Marjanovom (1665.-1720.), jednom je od njezinih najistaknutijih odvjetaka. Kao pomorski kapetan i mletački časnik istaknuo se u više protuturskih akcija, posebice u obrani Čitluka 1695. godine, kad je stekao i naslov *conte*. Godine 1703. uvršten je među *Cavaliere di San Marco*. Usporedi: *Pomorska enciklopedija*, sv. VIII., Zagreb 1989., str. 479.

003 Coralic-Nizic.p65 112 03. 12. 06, 21:21

to dell'amministrazione dà esso vivente tenuta della Scuola de Militanti Nazionali di San Girolamo in questa Città nel tempo del suo uffizio di Procuratore della medesima. Hà voluto la sorte per diffesa della di lui ben nota pontualità dare à noi infelici il piacere di rinvenire un confesso in data 3 Settembre 1704, firmato dal fù Signor Collonello Conte Francesco Possidaria Procuratore successo **(str. 23')** al deffonto suo padre, che intieramente cautella il di lui maneggio. Spiega esso scritto d'esserle stato consegnato un Chirograffo di cecchini quaranta già dati ad imprestido al Signor Procurator Cristoffoli dalla Scuola predetta, non che cecchini sette effettivi unitamente ad una annotazione di spese fatte per l'Altare e Capellano per cecchini cinque, il tutto assendente alla summa di cecchini 52, che ridotti in moneta in raguaglio al valore del cecchino in allora di lire 27 formano e costituiscono per l'appunto l'intiero appostato debito delle suaccennate lire 1404. Resa persuasa l'Eccellenza Vostra di tali verità dal fondamento già prodotto à diffesa nelle mani del Signor Raggionato Revisore dell'annunziata cauzione, resta umilmente supplicata l'auttorità sua degnarsi prescrivere quel competente Decreto dal cui valore dipenda l'assoluzione del suposto debito, e la quiete in tale proposito di Noi infelici inquietati di lui Eredi. Gratie.

Adì 10 Febraro 1745 m. v.

L'Illustrissimo et Eccellentissimo Signor Giacomo Boldù Provveditor General in Dalmazia, et Albania rilevate l'informazioni prodotteli nella soprascritta supplicazione dalli figli, et Eredi del quondam Collonello Cavalier Francesco Viscovich, et osservato il confesso 3 Settembre 1704 firmato dal fù Collonello Conte Francesco Possidaria Procuratore in allora della Scola de militanti di San Girolamo, con cui vengono essi instanti **(str. 24)** cautellati per il debito, che loro si è apposto di lire 1404 verso la Scuola. Però l'Eccellenza Sua atteso il detto confesso che spiega aver egli fù Collonello Conte Francesco Possidaria ricevuto per conto, e saldo del debito stesso di lire 1404 un Chirografo di cecchini 40 di raggione della Scuolla dà riscuotere dal quondam Pietro Cristofori debitore alla stessa di cecchini sette effettivi, et una nota di spese fatte per l'Altare e Capellano per cecchini cinque, il che tutto amonta alla summa di cecchini cinquantadue, che in raggione di lire 27 l'uno, come correva in allora, formano le predette lire 1404; annuendo alle loro informazioni hà con auttorità della sua Carica terminato, e decretato, che sia da chi spetta dato credito alla partita del quondam Collonello Kavalier Francesco Viscovich di essa summa di cecchini 52, cioè lire 1404, e conseguentemente sia appostato debitore di essa suma il quondam Collonello Francesco Possidaria per esserne riscarcita la Scuola stessa dagl'Eredi del quondam Collonello Conte Possidaria predetto. Le presenti dovranno esser registrate nel Libro Madregola della Scuola di San Girolamo, e dove occorre, perche siano fatti li comandati giri, e compensationi. Mandans.

Giacomo Boldù Provveditor Generale

003 Coralic-Nizic.p65 113 03. 12. 06, 21:21

Illico

L'Illustrissimo, et Eccelentissimo Signor Provveditor General hà comandato **(str. 24')** che à cautela delli Eredi quondam Collonello Viscovich, sia dall'offizio di sua Segretaria rilasciata previa la cautione alli Procuratori della Scuola sudetta la ricevuta presentata dàa essi Viscovich del Collonello Conte Francesco Possidaria, quale unitamente alla cautione stessa dovrà esser registrata nella Madregola della Scuola, immediante doppo il sopradetto Decretto. Mandans.

Giacomo Boldù Provveditore Generale

Adi 6 Febraro 1745 m. v. presentata in mano di Signor Provveditor General dal Signor Giovanni Battista Straticò per nome degl'Eredi quondam Collonello Conte Francesco Viscovich, e d'ordine di detta Eccellenza nell'Offizio di Sua Segretaria.

Adi 3 Settembre 1704 Zara

Ho riceputo io sottoscritto dal Signor Conte Collonello Francesco Viscovich Procurator della Scolla di San Girolamo un scritto delli quaranta cechini consignati, et imprestati al Signor Pietro Cristofoli di raggione d'essa Scolla; così pure cechini sette, et una nota delle spese fatte per il Altare dal Cappellano; poi cecchini cinque, e questa li servirà per sua cautione.

Francesco Possidaria Procurator della detta Scolla.

L. D. 1746, 9 Decembre Zara

Si forma debitor il Procurator attuale della Scuola di San Girolamo Collonello Conte Pietro Possidaria, che solo s'attrova al presente in questa Città, giusto la sua ricevuta di lire duemilletrecento ottantacinque **(str. 25)** moneta regolata a tre pezzi la gazzetta, avute dall'Offizio della Raggioneria dell'Illustrissimo, et Eccellentissimo Signor Giacomo Boldù Provveditor General in Dalmazia, et Albania, à conto di quanto è stato trattenuto, e si va trattendo alle Milizie Oltramarine, che vengono pagate in questo riparto; e ciò esecutivamente alla Terminazione di detta Eccellenza 28 Maggio 1745 – lire 2385.

in questo ad 23

Tratta dal General cancelliere dal Signor Zuanne Venier Capitano a Zara essistente nella Fiscal Camera di detta Città di Zara

L. D. M. Adi 29 Novembre 1746 Zara

Se Cassa apparte con la Gazzetta à due soldi conto d'offerte volontarie della Fedelissima Provincia, e offerte volontarie di questa Città lire mille quattrocento quattro moneta detta contate dal Signor Collonello Conte Pietro Possidaria, sono per sal-

003 Coralic-Nizic.p65 114 03. 12. 06, 21:21

do del debito, che teneva nelli Libri della Scuola di San Girolamo de Militanti Nazionali il quondam Collonello Conte Francesco Viscovich il qual credito fù cesso unito ad'altre summe dalli Procuratori di detta Scuola all'Illustrissimo, et Eccellentissimo Signor Giacomo Boldù Provveditor General in Dalmazia, et Albania con parte presa nella Congregazione di 13 Maggio 1745 per esser il tutto impiegato per li restauri delle pubbliche Fabriche. — lire 1404

Andrea Soranzo Camerlengo e Cassier

Giovanni Domenico Dall'Acqua Segretario

L. D. 1747, 10 Genaro m. v. Zara

Si forma debitor il Procurator attuale della Scuola di San Girolamo Collonello Conte Pietro Possidaria, che solo s'attrova al presente in questa Città di lire tre mille seicento novantasei, soldi 15 moneta regolata **(str. 25')** à tre pezzi la Gazzetta avute dall'Offizio della Raggioneria dell'Illustrissimo, et Eccellentissimo Signor Giacomo Boldù Provveditor General in Dalmazia, et Albania in zechini d'oro 93 col raguaglio di lire 53 l'uno che correvano in Piazza ne' decorsi mesi, e sono per conto di quanto è stato trattenuto alle Milizie Oltramarine, che vengono pagate in questo ripparto, e ciò esecutivamente alla Terminazione di detta Eccellenza di 28 Maggio 1745 in questo ad 23 ——— lire 3696, 15

L. D. 1748, 20 Settembre Zara

Si forma debitor il Procurator attuale della Scuola di San Girolamo Collonello Conte Pietro Possidaria, che solo s'attrova al presente in questa Città di lire mille trentasei, soldi 18 in zecchini d'oro à lire 36 l'uno, avute dall'Offizio della Raggioneria dell'Illustrissimo, et Eccellentissimo Signor Giacomo Boldù Provveditor General in Dalmazia, et Albania, e sono per saldo di quanto fù trattenuto per la Scuola sudetta alle Milizie Oltramarine, che sono state pagate dalla cassa del Generalato medesimo, e ciò esecutivamente alla Terminazione di detta Eccellenza di 28 Maggio 1745 in questo ad 23 ————— lire 1036, 18

L. D. 1751, primo Agosto Zara

Si forma debitor il Procurator attuale della Scuola di San Girolamo Collonello Conte Pietro Possidaria, che solo s'attrova al presente in questa Città di lire mille cinquecentononantanove, soldi 15 di monetta lunga colla gazzetta a due soldi, e col cecchino à lire 48 avute in più volte dall'Offizio della Raggioneria degli Eccelentissimi Signori Sindici offizi in Dalmazia, et Albania, e sono per saldo di quanto fu trattenuto per la Scuola sudetta alle Milizie Oltramarine, e ciò esecutivamente alla Terminazione deliberata ad 23 in tutto come sopra lire 1599,15.

003 Coralic-Nizic.p65 115 03. 12. 06, 21:21

(str. 26)

Noi Girolamo Maria Balbi per la Serenissima Republica di Venezia Provveditor General in Dalmazia, et Albania[56]

Continuando la Milizia Oltramarina, Crovata, ed Albanese à Piedi, ed à Cavallo, che suol esser del Riparto di questa Provincia nella pia antica instituzione di far volontariamente il rilascio d'una piciola Elemosina dal Corpo delle lor paghe Mensuali à benefficio della Scola di San Girolamo, si son rassegnati à questa Carica i Procuratori della Scuola medesima, umilmente instando, che conforme al sempre praticato sotto à tutti i Eccellentissimi Nostri Precessori, sian da noi anche in presente rilasciati quegl'ordini, i quali son necessari all'effetto di cosi religiosa disposizione. Fatti da noi rifflesso alla qualità dell'instanza, altretanto giusta veramente quanto ch'ella tende all'adempimento d'un Sacro Votto, siamo pienamente concorsi à renderla esauditta; e però ordiniamo in virtù delle presenti, e coll'auttorità del Generalato Nostro, che dal fedel Steffano Calergi Raggionato della Carica, sia da Ristretti di tutte le Compagnie de Nazionali sudetti, fatto ogni Semestre il trattenimento di quanto ogn'una sopra il saldo delle lor paghe, è tenuta per volontaria meritevole esibizione di rilasciare, facendo la detrazione delle Bollette, ch'egli avrà da rilasciare alli occasione del pagamento e in quelle misure, che già sono da più mano di Decretti degl'Eccellentissimi Provveditori Generali antecessori sul'oblazione della Milizia stessa fissate.

Per il danaro poi, che venisse d'esser di tal raggione trattenuto, dovrà il Ministro predetto levar Bolletta à ogni ricerca de Procuratori accennati, acciò questi l'abbino senza alcuna opposizione ad'esigger, e possano impiegarlo à benefficio del Sacro Altare del Santo, così conciliando il maggior **(str. 26')** culto del Signor Iddio. E delle presenti in fine ordiniamo il Registro ov'occorre per la loro pontual essecuzione. In quorum etc.

Zara li 30 Settembre 1751
Girolamo Maria Balbi Provveditor General
Bortolo Salvioni Segretario

1754, 27 Maggio Zara

Si forma debitor il Procurator attuale della Scuola di San Girolamo Collonello Conte Pietro Possidaria, che solo s'attrova al presente in questa Città di lire due mille cento quaranta nove, soldi 3 avute dall'Offizio della Raggioneria dell'Illustrissimo, et Eccellentissimo Signor Girolamo Maria Balbi Provveditor General in Dalmazia, et Albania, e signori Sindici in Dalmazia, et Albania, e per esso da questa Fiscal Camera sono per saldo di quanto fù trattenuto per tutto Ottobre 1753 per la Scuola sudetta alle Milizie Oltramarine; e ciò in esecuzione della sudetta Terminazione Generalizia, in moneta lunga col zechino a lire 48 – lire 2149,3

[56] Girolamo Maria Balbi, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1751. do 1753.

003 Coralic-Nizic.p65 116 03. 12. 06, 21:21

Copia

Adi 14 Luglio 1755. Presentata dalli Signori Collonello Conte Pietro Gielich, Capitano Zuanne Rasnevich, Capitano Conte Stefano Medin[57], e Capitano Antonio Duplancich Procuratori attuali della Pia Congregazione di San Girolamo in mano di Sua Eccellenza Provveditor General, quale ordinò sia fatto il Decreto in forma.

Illustrissimo, et Eccelentissimo Signor Provveditor Generale

Si presentano à piedi di Vostra Eccellenza li attuali Procuratori della divotissima **(str. 27)** Congregazione Oltramarina, e Crovata, e della Pia Scuola di San Girolamo per supplicare dalla sua esimia carità li clementissimi suffragi soliti à dispensarsi da questa suprema Carica à beneficio del suo Altare eretto nella Chiesa di San Simeone di questa Città. Nell'anno 1675 seguì à gloria di Dio l'istituzione di detta Congregazione, et appena eretto l'altare del Glorioso Prottetore, ebbero luoco appresso tutti li Eccellenti Precessori le umilissime instanze della grazione per la graziosa rimessa del suo ordinario Capellano in una delle Compagnie Oltramarine. Sino a che potè trovarsi alcuno de' Procuratori in questa Città, mercè la sua vigilanza, e la pietà delli Eccellentissimi Signori Provveditori Generali durò anche questo caritatevole emolumento. Dall'ultima neutralità successa essendo per Publico comando la anarchia de' Nazionali e Crovati per la terra ferma distrattisi consequentemente, tutti li Procuratori, restò può dirsi in abbandono ogn'interesse dell'Altare, caducò per disattenzione di chi succesce nel Carico la in rimessa del Capellano medesimo, anzi tali, e tanti insorsero Pregiudizii al Pio Lume, che maggiori imaginar non si possono, à correzione de' qualli sarà opportunamente per invocarli la rispettabile auttorità di Vostra Eccellenza.

In tanto colla sponda dell'antica prattica e col celebre fondamento di due monumenti dalli due Eccellentissimi Provveditori Generali di felicissima ricordanza Alessandro Molin 1691 mv, Daniele Dolfin IV° Kavalier 1692, ma sopra tutto all'ombra dell'imensa carità di Vostra Eccelenza si implora il repristino, e la respettiva continuazione dell'accennata rimessa; sicche non abbino à cessare li giornalieri Sacrificii di propiziazione al grande Iddio degl'eserciti della conservazione, e glorie maggiori di questa Serrenissima Republica, e la Nazionale Milizia in vita, e doppo morte sentir abbia, e benedire il grande dono dell' **(str. 27′)** implorata riparazione, e del clementissimo cuore di Vostra Eccellenza. Grazie.

L'Illustrissimo, ed Eccelentissimo Signor Provveditor General visto, letto, e maturamente considerato il presente memoriale rassegnato dalli Signori Collonello Conte Pietro Gelich, Capitano Zuanne Rasnevich, Capitano Conte Stefano Medin e Capitano Antonio Duplancich, Procuratori attuali della pia Congregazione di San Gerolimo composta de' Signori Officiali della Nazione Oltramarina e Crovata à Cavallo, non che tolti avendo nella dovuta ponderazione li Decreti degl'Eccelentissimi Signori

[57] Stjepan Medin odvjetak je ugledne vojničke obitelji zavičajem iz Kastel Lastve (Petrovac), koja je u doba mletačko-turskih ratova imala zapaženu ulogu na području Paštrovića i Boke kotorske.

003 Coralic-Nizic.p65 117 03. 12. 06, 21:21

Provveditori Generali Alessandro Molin 1691 m. v. e Daniel Dolfino IV° Kavalier 1692 appoggiati sopra il pratticato dalli loro respettivi Eccellentissimi Precessori, che continuò sino alli prossimi anni dell'ultima decorsa neutralità, ha perciò l'Eccellente Signor con la auttorità della Carica, annuendo benignamente all'istanze espostegli, decretando ordinato, et ordinando decretato, che sia rimeso in una delle Compagnie Oltramarine, servono in questa Provinzia, l'ordinario Capellano della Nazione, per essergli corrisposta dal Capitanio la paga di lire 24 al mese oltre il biscotto. Il presente esser dovrà reggistrato nell'Offizio della Raggioneria dell'Eccelentissimo Signor, et eseguito da chi spetta. Mandans etc.

Zara, 15 Luglio 1755

Francesco Grimani Provveditor General[58]

Estratto dall'autentica esistente nell'Officio della Raggioneria del Sua Eccellenza Provveditor General sudetto in filza de' Bollettini delle Milizie oltremarine.

Zorzi Barbarigo Raggionato

(str. 28)

Noi Francesco Grimani per la Serenissima Republica di Venezia Provveditor Generale in Dalmazia e Albania

Benemeriti li Signori Collonello Conte Pietro Gelich, Capitan Zuanne Rasgnevich, Capitan Conte Steffano Medin, e Capitan Antonio Duplancich, Procuratori della Veneranda Scuola Laica, e Militare di San Girolamo, hanno in esecuzioni della parte pressa li 26. Marzo 1755 nella Congregazione di essa Scuola, esteso diffusamente, e rassegnato alla Carica l'attual stato della medesima, con un Piano di regolazioni, et hanno umiliato il sommo loro desiderio, che con Nostro Decreto avesse ad esser decretato il miglior metodo per l'amministrazione della Scuola stessa, per il buon uso delle sue rendite, e per il maggior decoro del Santo Protettore.

Donato da Noi riflesso all'istanza, vedute ed esaminate le Terminazioni de' Precessori Nostri, e così pure le Parti in diversi tempi prese nella Scuola medesima, ci siamo persuasi di por argine à qualche arbitrio non conferente, e però coll'Autorità del Generalato Nostro, ed in virtù delle presenti decretiamo quanto segui.

Che istituita essendo la sudetta Pia Scuola in del 1675, è stabilito il fondo di essa sulla Pietà de' benemeriti, e valorosi Uffiziali Oltramarini di Truppa regolata d'Infanteria, e Cavalleria, li quali spontaneamente offersero di rilasciare dalle loro **(str. 28′)** mensuali paghe quel tanto apparisce nella Terminazione dell'Eccellentissimo Pietro Civran 1675, che fu poi regolato con susseguente Terminazione dell'Eccelentissimo

[58] Francesco Grimani, generalni providur Dalmacije i Albanije od 1754. do 1756.

003 Coralic-Nizic.p65 118 03. 12. 06, 21:21

Signor General Mocenigo primo Aprile 1699, dovrà in avvenire essere inviolabilmente trattenuto come segue.[59]

Dalle Paghe e caposoldo delli Colonelli sino alli Capitanii, e Capitanii Tenenti così attuali, che giubilari inclusivi:

Trattenuti

Infanteria:

Dalli Alfieri attuali, e giubilari lire 6
Dalli Sargenti attuali lire 3
Dalli Caporali lire 2
Dalli Cadetti e Soldati lire 1
Dalli Ufficiali Rifformati con servizio di Guerra lire 2
Dalli Ufficiali Rifformati senza servizio di Guerra lire 1 al mese

Cavalleria:

Dalli Tenenti attuali e giubilati lire 10
Dalli Cornetti attuali e giubilati lire 8
Dalli Caporali lire 4
Dalli Cadetti, Forieri, e Soldati lire 2
Dalli Ufficiali Rifformati con servizio di Guerra lire 2 per ducato
Dalli Ufficiali Rifformati senza servizio di Guerra lire 2 al mese

Che dovendo il Ministro Ragionato Generalizio tener Scrittura, e conto delli sudetti trattenuti, debba conseguire per sua ricognizione dieci per cento fissati con Terminazione dell'Eccelentissimo Preccesor nostro Sebastiano Vendramin.[60]

1. Che siano considerati confratelli della Scuola quegli ufficiali solamente di Truppe regolate d'Infanteria, e di Cavalleria della Nazione Oltramarina, che trovansi descritte nelli Pubblici Rolli, e che stando in questo riparto si **(str. 29)** rassegnano al rilascio sudetto.

2. Che allorchè accadesse, che per Pubblico Servizio tutta la Truppa regolata Oltramarina d'Infanteria, e Cavalleria fosse marchiata fuori di Provincia, e che per guarnir la medesima si stabilissero d'Ordine Publico Truppe Collettizie, o siano Craine, debbano anche queste durante il loro servizio suffragare la Scuola con li rilasci sudetti, e dopo suppliti gli annui aggravi delle medesime possano disponere del sopravvanzo, che risultasse dalli detti loro rilasci à beneplacito della pietà propria.[61]

[59] Bilješka na margini (na str. 28): Prima istituzione della Scuola.

[60] Bilješka na margini: Emolumento del Raggionato Generalizio.

[61] Bilješka na margini: Truppe Colletizie.

003 Coralic-Nizic.p65 119 03. 12. 06, 21:21

Non dovranno però arbitrare in conto alcuno degli effetti così Mobili, che Stabili appartenenti alla Scuola, e non potranno in minima parte alterare le disposizioni fatte dagli Uffiziali della Truppa regolata, in pena di nullità d'ogni operato in contrario, e di soccombere del proprio ad ogni riscarcimento quelli, o quello, che proponesse Parti dissonanti dalle presericioni presenti.[62]

3. Che la Congregazione della Scuola, sussistendo le sudette Truppe regolate in Provincia, non possa convocarsi in minor numero di 25, compresa la Banca, a cui non potranno intervenire altri Uffiziali del Stato Generale, che quelli della Truppa stessa Oltramarina, et in caso d'instantanea urgenza possa unirsi la Congregazione con quel **(str. 29)** numero, che viene prescritto dalla Parte 1725, 25 Settembre.[63]

4. Che la Cassa della Scuola continuar debba a mantenere un Capellano giusta le Parti, il quale abbia obbligo di celebrare, e far celebrare la Messa quottidiana all'Altare di San Girolamo nella Chiesa di San Simeone, applicata per la conservazione, et esaltazione della Serenissima Republica, et in suffraggio delli defonti Confratelli della Scuola; averà pur l'obbligo di confessar li Soldati ne' tempi debiti, e di visitar giornalmente li Soldati Nazionali infermi all'Ospitale, amministrandogli il Sagramento della Penitenza, et accompagnandoli al Sepolcro in compagnia del Paroco.[64]

5. Che la Cassa suditta continuar debba a far supplire l'annuo fitto della Sagrestia di lire 30, e la ricognizione verso il Sagrestano di lire 100, perchè mantenga il consumo di vino, e ostie, accudisca, che la lampada resti accesa continuamente coll'oglio, che vien somministrato dalla Scuola, tenga nella dovuta nettezza l'Altare, e supplisca al di lui conciere nella Festività di San Girolamo, e nell'annua esposizione del Venerabile per carta.

6. Che la Cassa suditta continui a trattenere una onorata, e civile persona per Scrivano Quaderniere, colla ricognicione di lire 180 giusto la Parte di 30 Gennaro 1755 m. v., **(str. 30)** il quale abbia debito di supplire le incombenze del carico, come in essa.[65]

7. Che fra le opere di misericordia, che fa la Scuola, numerandosi quella di supplire alli Funerali delli defonti Ufficiali Confratelli poveri, e delli Soldati suditti, resta prescritto:[66]

8. Che per lo interramento del Soldato intervenga il Paroco, il Capellano della Scuola, et un Chierico, ad ognuno de'quali sarà data a peso della Scuola una candela da onza, e li otto Soldati, che devono pur accompagnare il cadavere, porteranno accese le Candele desinate a tal funzione.

62 Bilješka na margini: Colettizii segregati.

63 Bilješka na margini: Numero della convocazione.

64 Bilješka na margini: Capellano.

65 Bilješka na margini: Scrivano.

66 Bilješka na margini: Funerali.

003 Coralic-Nizic.p65 120 03. 12. 06, 21:21

9. Che per lo interramento del Basso Uffiziale intervenga il Paroco, il Capellano suditto, un altro Sacerdote, et un Chierico, à quali saran date candele da due onze, e l'accompagnamento di dieci Soldati con le candele accese come sopra.

10. Che per lo interramento dell'Uffiziale Subalterno povero intervenga il Paroco, il Capellano, due altri Religiosi, et un Chierico, a quali saranno date Candele da tre onze, coll'accompa- **(str. 30′)** gnamento di .... *(nedostaje tekst)* Soldati, due Bassi Uffiziali, et un Subalterno, colle candele accese come sopra.

11. Che per lo interramento delli rimanenti Uffiziali poveri, che rilasciano un soldo per Ducato, intervenga mezzo Capitolo, et il Capellano, con la spesa consueta, e coll'accompagnamento militare, che sarà creduto approposito, è coerente alla carità, che può fare la Scuola.

12. Che attrovandosi già investito in questo Sagro Monte di Pietà un Capitale di essa Scuola di lire 10050 colla gazetta a due soldi col prò di 4 per cento, resta il detto Capitale fissato unicamente per fondo da pagarsi le lire 30 di fitto per la Sagrestia, e le rimanenti lire 372 doversi distribuire annualmente nelle infrascritte Grazie a benefizio delle figlie de' poveri Militanti della suditta Truppa, esistenti in qualunque riparto come segue.[67]

13. Per tre anni consecutivi si distribuiranno due Grazie all'anno di ducati 30 l'una a due oneste figlie di poveri Uffiziali, e nel quarto anno si distribuiranno sei Grazie di ducati 10 l'una a sei oneste figlie di Bassi Uffiziali, e Soldati. La distribuzione si farà a sorte nell'Antivigilia di Natale alla presenza dell'Eccelentissima Carica Generalizia, o dell'Illustrissimo Capitanio, e nell'urna si porranno i nomi di quelle tali figlie, che si produrranno con legali fedi dell'onestà, e povertà, come sopra, le quali abbino oltrepassato l'anno duodecimo, e non potranno elevare il soldo, se non col fondamento di Fede del seguito loro Sposalizio giusto il Rito di Santa Madre Chiesa, o della vestizione loro di qualche abito Monacale in clausura. Inspettori all'esame de sudetti requisiti, et all'esecuzione **(str. 30′)** delle cose sudette, restano destinati li Procuratori della Scuola, e particolarmente il Procurator Cassiere.[68]

E così dovrà sempre farsi di quattro in quattro anni consecutivi.

14. Che il predetto Capitale non possa essere elevato, ne distratto sotto pretesto veruno; ma allorchč il Sacro Monte volesse francarsene, debba essere immediatemente investito in Zecca, o in una delle Scuole Grandi di Venezia; et il prò non possa venir riscosso, che dal solo Procurator Cassier, per impiegarlo come sopra.

15. Che nescendo il caso di dover soccorrere al riscatto di qualche povero Schiavo Militante della sudetta Truppa, debba la Congregazione disporre ciò, che le sem-

[67] Na margini: In Capitale al monte di Zara e le grazie da dispensarsi a figlie de Offiziali poveri.

[68] Bilješka na margini: Grazie annuali.

003 Coralic-Nizic.p65 121 03. 12. 06, 21:21

brasse opportuno dopo aver avuto in considerazione il fondo della Cassa della Scuola, e prese misure relative al potere, che avesse.[69]

16. Che sebbene li quattro Procuratori fanno scelta di uno di se stessi per Procuratore Cassiere, pure non dovranno mai intendersi sciolti dalla insolidaria responssabilità circa il maneggio del soldo, et altri effetti della Scuola.

17. Che debbasi ogni triennio formar bilancio della Cassa, il sopravvanzo della quale dovrà in ogni triennio restar investito in Zecca, o in una delle Scuole Grandi di Venezia, e non altrimenti.[70]

(str. 31')

18. Che nel giorno della Festa di San Girolamo sia dalla Scuola distribuito ad ognuno de' Procuratori un Candelotto di libre 3 et all'Avvocato della medesima sei libre di cera.[71]

19. Che le supellettili sagre, et ogni altro effetto mobile, e Danaro di ragione della Scuola, non possano esser disposti ad uso, commodo, o imprestanza di veruno, non admesso alcun pretesto in contrario, in pena a chi arbitrasse altrimenti di risarcire del proprio qualunque danno, o discapito, che alla Scuola derivasse per tale arbitrio.[72]

Le presenti registrate nella Segretaria Nostra, e nella Madregola della Scuola predetta, saranno rassegnate all'Eccellentissimo Senato per la sua Sovrana approvazione. In quorum fide etc.

Data li 27 Settembre 1756, Zara

Francesco Grimani Provveditor Generale

Daniele Marchesini Segretario

Drugim rukopisom: Copia di contenuto in deliberazione dell'Eccellentissimo Senato annessa a Ducali 13 Novembre 1756 di mandato a Signor Alvise Contarini terzo Provveditor Generale in Dalmazia, et Albania

Adi 13 Novembre 1756 in Pregadi

Omissis etc.

(str. 32)

Resta poi approvata l'altra Terminazione della Scuola Militare di San Girolamo fissata in Zara

Omissis etc.

Marco Antonio Sanfermo Segretario

[69] Bilješka na margini: Riscatto de Schiavi.

[70] Bilješka na margini: Soldo di sopravanzo investir.

[71] Bilješka na margini: Cera da dispensarsi a Procuratori et avvocato.

[72] Bilješka na margini: Suppellettili non possono imprestarsi.

003 Coralic-Nizic.p65 122 03. 12. 06, 21:21

1. Naslovnica Matrikule bratovštine hrvatskih i albanskih vojnika Sv. Jeronima u Zadru, 1675. god. (foto: N. Balić-Nižić)

2. Grb generalnog providura Dalmacije Pietra Civrana, u doba kojega je bratovština utemeljena (1675.) (foto: N. Balić-Nižić)

003 Coralic-Nizic.p65 123 03. 12. 06, 22:15

3. Nepoznati grb s desne strane oltara bratovštine Sv. Jeronima: dva dječaka koja pridržavaju stablo bujne krošnje (foto: N. Balić-Nižić)

003 Coralic-Nizic.p65 124 03. 12. 06, 22:15

4. Grb generalnog providura Dalmacije Antonija Civrana, u doba kojega je (1632. god.) prenesena raka Sv. Šimuna (foto: N. Balić-Nižić)

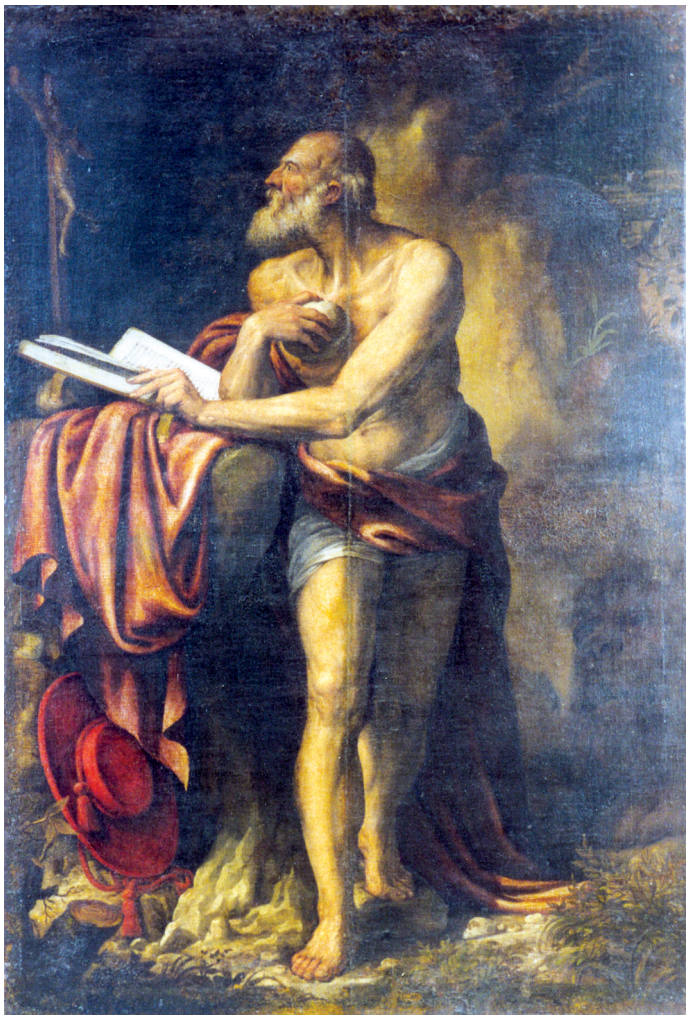
003 Coralic-Nizic.p65 125 03. 12. 06, 22:15

5. Grb generalnog providura Dalmacije Danijela Dolfina (tri ribice u štitu), u doba kojega je (1692. god.) potvrđen osnutak i statut bratovštine Sv. Jeronima – (foto: N. Balić-Nižić)

003 Coralic-Nizic.p65 126 03. 12. 06, 22:15

6. Današnji izgled oltara Sv. Jeronima u crkvi Sv. Šimuna (foto: L. Dominis)

003 Coralic-Nizic.p65 127 03. 12. 06, 22:15



7. Oltarna pala s prikazom Sv. Jeronima (foto: Ž. Bačić, ljubaznošću R. Tomića)

003 Coralic-Nizic.p65 128 03. 12. 06, 22:15

Lovorka Čoralić – Nedjeljka Balić Nižić

Nga betejat historike kroate – *Croati a cavalo* dhe *Soldati Albanesi,* shoqëria e tyre dhe të dhënat mbi vepimtarinë e saj nga viti 1675 deri në mes të shek. XVIII.

Përmbledhje

Në periudhën prej shek. XVI-të deri në atë XVIII-të, sidomos gjatë kohës së luftrave turko-veneciane, qyteti i Zadarit, si kryeqytet i rajonit (provincës) së Dalmacisë – përfaqësonte një prej bazave detare më të rëndëishme të Serenisimës në bregdetin lindor të Adriatikut. Në qytet dhe në rrethinat pranë tij, që nga fillimi i shekullit XVI, vepronin garnizone ushtarakë të shumtë më përbërje të ndryshme. Temë e këtij punimi, janë njësitë ushtarake më të zgjedhura të përtej Adriatikut, që në burimet e hershme quheshin *Croati a cavalo (Cavaleria Croata)* dhe *Soldati Albanesi,* si dhe shoqëria e tyre fetare e përbashkët Shenjti Jeronim, e themeluar në vitin 1675 në Zadar. Kjo shoqëri mblodhi rreth saj pjesëtarë të kalorësisë së lehtë kroate (pajisur me armë të lehta), së pari të lindurit në Zadar dhe rrethinat e tij (nga zonat që ranë nën pushtimin osman), komandantët e të cilëve ishin figura të shquara të ushtrisë dhe jetës shoqërore zadare, bile dhe asaj kroate (siç janë familjet e avokatëve Posedarski, Benja, Detrico etj.), si dhe pjesëmarrës të formacioneve të këmbësorëve dhe kalorësisë (kavalerisë) me prejardhje nga rajoni Shqipëria e Venedikut (pjesa e bregdetit të sotëm shqiptar e malazez), të cilët përsa i përket përbërjes etnike, ishin shqiptarë, kroatë dhe malazez.

Kjo shoqëri fetare, që në fillimet e saj kishte mbështetjen e veçantë të proveditorit venedikas të Dalmacisë dhe Shqipërisë, si dhe të organeve të tjerë qendrorë të këshillit për rajonin. Disa vjet pas krijimit të saj, kjo shoqëri do të ngrinte në kishën e Shenjtit Simon, kapelën e saj, e cila sot gjëndet e zbukuruar nga një pikturë me figurën e Sh. Jeronim, si mbrojtës i kësaj shoqërie.

Në këtë punim, zbërthehen me detaje nenet e dispozitave të statutit, regjistrit (Matrikula) të shoqatës (mënyra e anëtarësimit dhe e funksionimit në shoqatë, mënyra dhe kriteret e zgjedhjes së anëtarëve të kryesisë, detyrimet dhe të drejtat e tyre vendosëse; veprimtaria humanitare e shoqatës dhe vendosmëria, dëshira e saj e zjarrtë për rregullimin e oltarit vëllazëror), si dhe të dhënat e nxjerra që nga koha e themelimit të saj, nga mesi i shek. XVIII (vërtetimet e privilegjeve të vjetra dhe dispozitave të reja të proveditorit gjeneral venedikas të Dalmacisë etj.).

Në të theksohet se, shoqëria Sh. Jeronim ishte vetëm një nga përbërësit e shumtë në historinë e formacioneve ushtarakë, të cilët funksiononin në këtë periudhe, në Dalmaci (por me parë në Zadar) si dhe thekson domosdoshmërinë e kërkimeve universale (të përgjithëshme) të historisë së ushtrisë dalmate gjatë kohës së luftrave turko-veneciane. Në fund të punimit renditet lista e plotë dorëshkrimeve të kopjuara të Matrikulës së shoqërisë së ushtarëve kroatë dhe shqiptarë.

Fjalët kyçe: Dalmacia, Shqipëria, Republika e Venedikut, Zadari, beteja historike, luftrat turko-veneciane, periudha prej shek. XVI-të deri në atë XVIII-të, shoqëri fetare (miqësi)

Përktheu: Dorotea Kerni,
Bibliotekare e diplomuar

003 Coralic-Nizic.p65 129 03. 12. 06, 21:23

Zb. Odsjeka povij. znan. Zavoda povij. druš. znan. Hrvat. akad. znan. umjet., 24(2006), str. 71-130

Lovorka Čoralić – Nedjeljka Balić Nižić

From Croatian Military History – *Croati a cavallo* and *Soldati Albanesi*, Their Confraternity and Sources on Its Activity from 1675 to the Middle of the Eighteenth Century

Summary

In the period of the Early Modern Age, particularly during the Venetian–Ottoman wars, the city of Zadar was, as the capital of the Venetian province of Dalmatia, one of the most important military outposts of the *Serenissima* on the eastern Adriatic coast. Within the city and its closest surroundings there operated, from the beginning of the sixteenth century, numerous and, according to their complexion, diversified military contingents. This article deals with elite Venetian overseas military units (*oltramarini*), called by the sources *Croati a cavallo* (*Cavalleria Croata*) and *Soldati Albanesi*, as well as with their common confraternity of St. Jerome, founded in 1675 in Zadar. This confraternity unified the members of Croatian light cavalry who were by their origin principally from the Zadar area (those parts of it that fell under Ottoman rule), and whose commanders were prominent personalities of Zaratin and Croatian military and social history (the scions of the families of the Posedarski, Begna, Detrico, and so on), as well as those of infantry and cavalry units originating from the Venetian province of Albania (the area of the present-day Montenegrin and Albanian littoral), who might by their ethnic make-up be either Albanians or Croats or Montenegrins. The confraternity from its very foundation had the enthusiastic support of the general *proveditore* of Dalmatia and Albania, as well as of other central bodies of provincial administration. In the years following its foundation, the confraternity built its own chapel in the church of St. Simon, still standing and ornate by the altar piece with the depiction of St. Jerome, the protector of the association. In the article, the statutory regulations (*Matricula*) of the confraternity regulating rules for entering the association, ways of choosing members of its officialdom and their rights and prerogatives, the charitable activity of the confraternity and its efforts for the construction and adornment of the confraternity's altar) are analysed in detail, as well as documents recorded from its foundation until the middle of the seventeenth century (confirmations of its privileges and new rulings issued by the Venetian general *proveditori* of Dalmatia and Albania, and so on). The article concludes that the history of the confraternity is only one aspect of the history of military units operating in Early Modern Dalmatia (particularly in Zadar) and emphasises the necessity of more comprehensive research into the Dalmatian military history of the Venetian–Ottoman wars. At the end of the article, the transcript of the manuscript *Matricula* of the confraternity of Croatian and Albanian soldiers is provided.

Key words: Dalmatia, Albania, Republic of Venice, Zadar, military history, Venetian–Ottoman wars, Early Modern Age, confraternities.

003 Coralic-Nizic.p65 130 03. 12. 06, 21:23